

EZTalk 62

User Manual

Contents

Main Features -----	01
Preparation Before Using (1) -----	01
Charging Attention (2) -----	01
Basic Information -----	02
Radio Display -----	02
Unpacking and Checking Equipment -----	02
Keypad Description -----	02
Icon Description -----	03
Function Description -----	03
Specifications -----	05
Channel Description -----	06
Warnings -----	07
Guarantee -----	49
EN(01-08)	
DE(09-16)	
FR(17-24)	
IT(25-32)	
ES(33-40)	
RU(41-48)	

Main Features

- Frequency range: 136-174MHz&400-470MHz
- 50CTCSS+210DCS, customizable side key function
- High/Middle/Low power selection
- TOT, default: 60s, adjustable
- Main functions and channels voice prompt
- Low battery alert, when the radio prompts "Please charge"
- Battery save, low battery alert, low battery voltage checking function
- Fast channel pairing, quickly achieve channel information transmit and copy short-distance without CPS setting
- Keypad lock, LCD backlight and keypad backlight function (backlight is adjustable)
- FM radio (FM 65-108MHz), FM-interrupt (if allowed)
- NOAA weather alert supports USA NOAA weather broadcast reception, real-time weather alert and safe going
- Sound and light alarm function (three alarm types: Whistle/Alarm sound/Alarm code), ensuring your safety
- VOX hands-free, 1-9 levels optional
- Featured scan function, three scan restoration choice, group channel scan, CTCSS/DCS scan, priority channel scan
- Hunting calls: one option for each species. After selecting, press the menu key again to play the voice once; if you need to play multiple times, repeat the operation (voice list: buck, duck, elk, hare, roe deer, wild hogs, wolf)
- Fast hiding function, shortly press the side key set with hidden mode to turn off all voice prompts and indicators at the same time.

Preparation Before Using (1)

●Antenna installation:

Rotate the antenna clockwise until it is tight. To remove the antenna, turn it counterclockwise.

Note: do not hold the top of the antenna and shake the walkie talkie, otherwise the performance and service life of the antenna will be reduced.

●Install the battery pack:

1. Turn the back of the walkie talkie towards you, place the tail of the Li-ion battery pack close to and align it with the bottom of the walkie talkie;

2. Push the battery head upward until it is locked by the battery buckle.

●Remove the battery pack:

1. Turn the back of the walkie talkie towards you, press the battery latch downward until the front of the battery pops up and separates from the body;

2. Lift the battery and slide it forward until the battery is separated from the whole machine.

●Install audio accessories/installing external headphones:

1. Open the accessory interface cover;

2. Align the accessory plug with the accessory interface and push it all the way;

3. When you don't need to use the headphones, pull out the headphone plug from the headphone jack and close the headphone cover.

Note: please install the accessories correctly, otherwise, the external headphone or radio CPS may be affected.

Charging Attention (2)

● The Li-ion battery is not charged when leaving the factory. Please charge it at an ambient temperature between 5-40°C before use.

● After purchasing or long-term storage (more than two months), the radio must be charged to its full capacity for the first time. After repeated charging/discharging two or three times, normal charging effect and battery energy can be achieved.

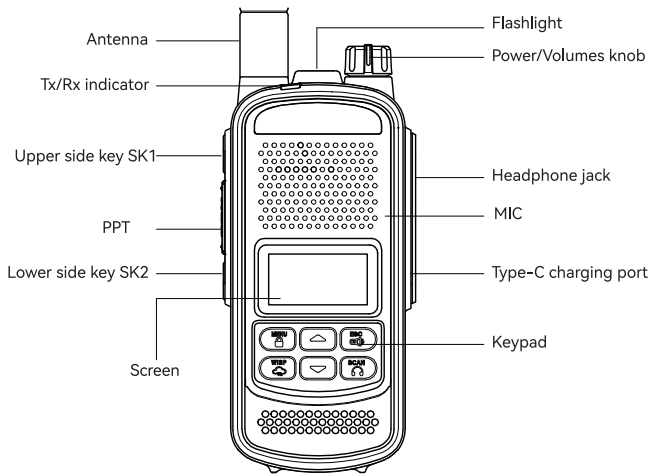
● It is strictly prohibited to use the radio while charging. It will affect the normal charging of the Li-ion battery and cause accidental danger.

● After the radio is fully charged, please unplug the charging plug from the base of the radio. Overcharging for a long time will shorten the battery's service life. Do not recharge when the battery is not completely used up, otherwise it will cause memory effect of the battery and damage the battery.

● If the usage time of the radio battery does not increase even after charging in the correct way, it means that the life of the Li-ion battery has expired. Please replace the battery.

Basic Information

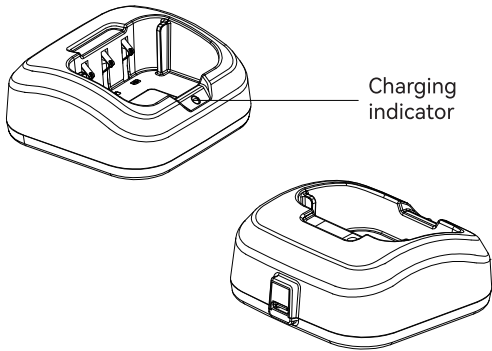
Radio Display



Unpacking and Checking Equipment

After receiving the package, please check whether the radio is damaged and whether the accessories are complete. Refer to the following accessories list to check the items. If any items are lost or damaged during transportation, please contact your local dealer immediately.

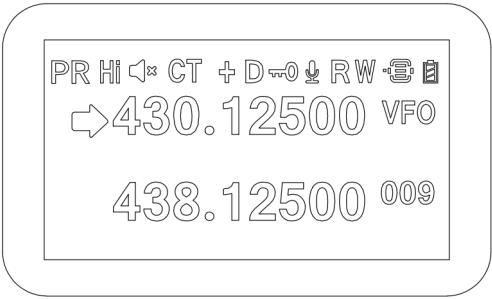
Package Includes	
Items	Quality
Walkie talkie	1
Li-ion battery	1
Antenna	1
Type-C charging cable	1
Hand strap	1
Belt clip	1
Charging base	1
User manual	1



Keypad Description

Icon	Function	Icon	Function
	Shortly press to turn on the menu		Shortly press to exit the current interface
	Long press to lock or unlock keypad		Long press to turn on/off flashlight
	Shortly press to turn on/off whisper mode		Shortly press to turn on/off scan
	Long press to turn on NOAA		Long press to turn on/off monitor
	Flip up		Flip down

Icon Description



Icon	Function	Icon	Function
PR	Private call		Keypad lock
Hi	High power		VOX
	Hidden mode	R	Reverse frequency
CT	CTCSS/DCS	W	Bandwidth
+	Frequency deviation direction		Whisper mode
D	Dual standby		Batter power

Function Description

Power Knob

- 1. Turn the power knob clockwise and hear a "click" sound to turn on the radio;
- 2. Turn the power knob counterclockwise and hear a "click" to turn off the radio.

Push-to-talk

- 1. Press and hold the PTT key to transmit, the indicator turns red. At this time, speak to the microphone, the others will hear your information;
- 2. Release the PTT button to receive the others' speaking information. When receiving the voice information, the indicator turns green.

Volume Adjustment

- 1. Turn the power/volume knob clockwise to increase the volume;
- 2. Rotate the power/volume knob counterclockwise to decrease the volume.

Channel Setting

You can select band A or band B through the menu settings. The factory default is band A, which is the frequency of the first line of the home page. To adjust the channel, press the up and down keys on the keyboard to switch.

CTCSS/DCS

50 CTCSS + 210 DCS. You can use the menu to set the CTCSS/DCS type and adjust the CTCSS/DCS frequency through CPS.

Power Selection

Enter the menu to select the transmit power and switch between high/middle/low power.

Bandwidth Selection

Enter the menu to switch bandwidth. According to the GMRS standard, the 8-14th channel are limited to 12.5kHz, and the remaining channels are able to adjust to 12.5kHz or 20kHz.

Squelch

Menu settings: Level 1-9, OFF. The default level is 3.

The squelch level will determine the signal strength of the radio's speaker. The lower squelch level, the higher background noise of the radio's speaker. The corresponding communication distance will be longer, but the anti-interference ability will be weaker.

VOX

After turning on the VOX function, you don't need to press the PTT key to transmit, the voice will automatically transmit. After stop speaking, it will automatically stop the transmission and enter the receiving state. In some working scenes, it is inconvenient to press the [PTT] key to make a call while your hands are busy handling something else, thus you can enable this function.

a. In the standby state, press the "MENU" key to enter the menu >> Settings >> the 6th option: VOX >> Set the VOX level.

- Turn on VOX and select VOX level 1-9. The larger the value, the higher the sensitivity. The icon is displayed above the screen, and

the factory default is OFF.

- Turn off VOX, the icon will disappear.

b. In the standby state, press the "MENU" key to enter the menu >> Settings >> the 7th option: VOX Delay >> Set the VOX delay time, the factory default is 1.0s, you can adjust the up and down key through the keypad and the single interval is 0.1s.

TOT

Menu setting: The default is 60s, which can be adjusted through the up and down keys of the keypad. The single interval is 15s.

The purpose of TOT is to prevent any radio from talking on one channel for too long and to prevent the radio from being damaged by continuous transmissions. If the sending time exceeds the TOT preset time, the radio will stop sending and send a prompt tone. Release the PTT key to stop the prompt and the radio returns to receiving mode.

Roger Beep

Menu settings: ON/OFF.

Roger Beep, after the transmission is completed, the local radio and the other party's radio send a prompt, indicating that the other party can start talking.

Battery Save

Menu settings: Levels 1-4 adjustable, OFF; the default is 4; the level can also be edited through CPS.

Hunting calls

Menu settings: 7 species optional. After selecting the wanted species, press the menu key again to play the voice once; if you need to play multiple times, repeat the operation.

Voice list: buck, duck, elk, hare, roe deer, wild hogs, wolf.

Scan Setting

Menu settings: several functions combined such as scan mode, scan CTCSS/DCS detection, scan hang time, priority scan channel, channel scan group A or group B.

NOAA Weather Alert

Menu settings: ON/OFF. Side keys can also be defined through CPS.

Radio Information

Enter the menu to find the radio information and open it to check the firmware version.

Customizable Side Keys

Menu settings: Long press/shortly press function customization of the two side keys.

Function list: OFF / Monitor / Frequency sweep / Scan / Voltage / Alarm / Private call / FM / Companding / Sub-PTT / Flashlight / Hidden mode.

Side keys can also be defined by the CPS: OFF / Monitor / Frequency sweep / Scan / Voltage / Alarm / Private call / FM / Companding / Sub-PTT / Flashlight / Hidden mode.

Low Battery Alert

Menu settings: ON/OFF.

When the radio reports the voice prompt "Please charge" and the indicator will turn red, it means that the battery voltage is lower than the working voltage, please charge the radio.

Factory Reset

Menu settings: A confirmation interface "Restore factory settings - Yes/No" pops up. After confirming the restoration of the factory settings, the radio will automatically restart.

Backlight Brightness

Menu settings: Level 1-5 is adjustable, default is level 4.

The higher the screen brightness level, the brighter the screen.

Light Time

Menu setting: Optional 1s to 10s or always on, the default time length is 5s.

When the preset length of time is exceeded, the screen backlight goes out.

Keypad Lock

Long press the  on the upper left side of the radio keypad for 2s, the radio will make a "Lock" prompt and the keypad will be locked. Repeat the operation, the radio will make a "Unlock" prompt, and the keypad will be unlocked.

Flashlight

Long press the  on the upper of the radio keypad for 3s to turn on flashlight. Repeat the operation to turn off.

Whisper Mode

Shortly press the  on the left side of the radio keypad to turn on the whisper mode. Repeat the operation to turn off.

When turning on whisper mode, keep your mouth away at least 5CM from the microphone and press the PTT key to communicate. The others will receive your information even when you are whispering.

NOAA Weather Broadcast

PS: Please note that the NOAA function is only available in the US.

Long press the left side of the radio for 3s to turn on NOAA to receive weather information.

Scan

Shortly press the  on right side of the radio keypad, and the radio will prompt "Scanning begin". Repeat the operation to turn off scan function and radio will prompt "Scanning stop".

Scanning function refers to a listening method in order to hear calls on all channels, it is realized by making the receiving circuit receive the signal one by one channel in a certain sequence for a certain time.

Monitor

Long press the  on right side of the radio keypad to turn on monitor function. Repeat the operation to turn off.

Monitor is a listening method to receive weak signals. Turn on the receiving signal channel forced and use ears to identify the weak sound in the speakers to achieve the purpose of listening. Sometimes the monitor is also a polite transmission. Before transmitting, first listen to see if there is a call on the channel, and then transmit.

Alarm

Factory default setting: shortly press the upper side key to turn it on, and repeat the operation to turn it off.

FM

Factory default setting: long press the upper side key for 3s to turn it on, and repeat the operation to turn it off. The frequency range of FM is 65-108MHz, which can be adjusted through the up and down keys.

Frequency Sweep

Factory default setting: long press the lower side key for 3s to turn it on, and repeat the operation to turn it off. When scanning the frequency and CTCSS/DCS of the others, please make sure that you and the others are in the same frequency range.

The frequency sweep function can achieve intercommunication between two radios by continuously changing the frequency within a certain range to find signals.

Hidden Mode

Factory default setting: shortly press the lower side key to turn it on, the screen will appear the icon  . Repeat the operation to turn it off.

Shortly press the side key set with hidden mode function to turn off all prompt sounds and indicators at the same time; repeat the operation to restore the prompt sounds and indicators.

Specifications

General	
Frequency range	136~174MHz&400~470MHz
RF power	5W/0.5W
Output power	DC 8.6V 400mA
Input power	Work with adapter (C9034A: DC 5V/1A)
Battery capacity	2200mAh
Antenna	Impedance: 50Ω
Receive	
Sensitivity	≤0.2μV(12dB SINAD)
Audio power	2300mW
Audio distortion	<5%
Intermodulation	≥65dB
Receiver spurious	'-57dBm@ < 1GHz, -47dBm@ > 1GHz
Adjacent channel selectivity	≥70dB@25KHz,≥60dB@12.5KHz
Transmit	
Modulation method	16K0F3E@25KHz,11K0F3E@12.5KHz
Audio distortion	≤5%
Spurious emission	'-36dBm < 1GHz, -30dBm > 1GHz
Adjacent channel power ratio	<-60dB
Audio response	300~3000Hz,+1~3dB

Channel Description

EU UV dual band: The 16 channels are only factory-set channels, not all available frequencies. You need to contact your dealer to set them to local authorized frequencies.

Channel	Frequency (MHz)	CTCSS/DCS
1	464.5500	67.0
2	467.9250	67.0
3	467.8500	67.0
4	467.8750	67.0
5	464.5500	82.5
6	467.9250	82.5
7	467.8500	82.5
8	467.8750	82.5
9	151.6250	/
10	151.9550	/
11	154.4900	/
12	154.5150	/
13	151.5125	/
14	151.6850	/
15	151.7000	/
16	151.7600	/

Warnings

Caution

RF ENERGY EXPOSURE AND PRODUCT SAFETY GUIDE

Before using this device, please read this guide which contains important operating instructions for safe usage, control information and operational instructions for compliance with RF Energy Exposure limits in applicable national and international standards. User's instructions should accompany the device when transferred to other users.

GMRS

This two-way radio is a GMRS station. A valid individual license is required to operate a GMRS station. To obtain an individual license, an applicant must be eligible and follow the applicable rules and procedures established by FCC. The applicant must pay the required application and regulatory fees. Each individual license in the GMRS will normally have a term of ten years from the date of grant or renewal, and may be renewed pursuant to the procedures of FCC. To obtain a GMRS operator license, you need FCC Form 605 & 159, we suggest visiting the FCC website at <https://www.fcc.gov/wireless/support/fcc-form-605>, which includes necessary instructions. More questions about the license application, please contact the FCC at 1-888-225-5322 or go to the FCC's website: <http://www.fcc.gov>. Note: according to FCC rules, any individual who holds an individual GMRS license may allow his or her immediate family members to operate his or her GMRS station or stations. Immediate family members are the licensee's spouse, children, grandchildren, stepchildren, parents, grandparents, stepparents, brothers, sisters, aunts, uncles, nieces, nephews, and in-laws.

FCC

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

Note: this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Radio license

Governments keep the radios in classification. Two-way radios are only operated on authorized radio frequencies that are regulated by the local radio management departments (such as FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur, and so on.). The detailed classification and the use of your two-way radios, please contact the local government radio management departments. Use of this radio outside the country where it was intended to be distributed is subject to government regulations and may be prohibited.

Disposal

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, or accumulators must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws and rules in your area.



RF safety

This two-way radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. RF energy, which when used improperly, can cause biological damage. Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits: <http://www.who.int/en/>

Transmit no more than the rated duty factor 50% of the time. Transmitting necessary information or less, is important because the radio generates measurable RF energy exposure only when transmitting in terms of measuring for standards compliance. For users who wish to further reduce their exposure, some effective measures to reduce RF exposure include:

- Reduce the amount of time spent using your wireless device.
 - Use a speakerphone, earpiece, headset, or other hands-free accessory to reduce proximity to the head (and thus head exposure).
- While wired earpieces may conduct some energy to the head and wireless earpieces also emit a small amount of RF energy, both wired and wireless earpieces remove the greatest source of RF energy (handheld device) from proximity to the head and thus can greatly reduce total exposure to the head.
- Increase the distance between wireless devices and your body.

This radio is designed for and classified as "Occupational/Controlled Use Only". Occupational/Controlled environments are defined as locations where there is exposure that may be incurred by people who are aware of the potential of exposure, for example, as a result of employment or occupation. It means a radio must be used only by individuals aware of the hazards, and the ways to minimize such hazards; Not intended for use in a General population/uncontrolled environment.

To control your exposure and ensure compliance with the controlled environment exposure limits, always adhere to the following procedure:

- To receive calls, release the PTT button.
- To transmit (talk), press the Push-to-Talk (PTT) button in front of the face.
- Hold the radio in a vertical position with the microphone (and other parts of the radio including the antenna) at least one inch (2.5 centimeters) away from the nose or lips.

Electromagnetic Interference/Compatibility

Persons with pacemakers, implantable cardioverter defibrillators (ICDs) or other active implantable medical devices should:

- Consult with their physicians regarding the potential risk of interference from radio frequency transmitters, such as portable radios (poorly shielded medical devices may be more susceptible to interference).
- Turn the radio OFF immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place.
- Do not carry the radio in a chest pocket or near the implantation site, and carry or use the radio on the opposite side of the body from the implantable device to minimize the potential for interference.

Hearing Aids: Some digital wireless radios may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

Other Medical Devices: If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

WARNING: MODIFICATION OF THIS DEVICE TO RECEIVE CELLULAR RADIOTELEPHONE SERVICE SIGNALS IS PROHIBITED UNDER FCC RULES AND FEDERAL LAW

Turn off your radio in the following conditions

Turn off your radio prior to entering any area with a potentially hazardous or explosive atmosphere. Only radio types that are especially qualified should be used in such areas as "Intrinsically Safe".

Note: the areas with potentially explosive atmosphere referred to above include blasting caps, blasting areas, inflammable gas, dust particles, metallic powders, grain powders, fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles (such as grain, dust or metal powders) and any other area where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Areas with potentially explosive atmospheres are often – but not always posted.

Protect your hearing

- Use the lowest volume necessary to do your job. Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.

- Limit the amount of time you use headsets or earpieces at high volume.

- When using the radio without a headset or earpiece, do not place the radio's speaker directly against your ear.

- Use carefully with the earphone maybe possible excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

CAUTION: Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing.

The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.

Batteries Safety

WARNING: KEEP NEW OR OLD USED BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN

In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice immediately.

Since batteries are sensitive to high temperatures when storing them, keep them in a cool and dry place. The recommended temperature should be between +10 °C and +25 °C and never exceed +30 °C. Batteries should therefore not be stored next to radiators or boilers nor in direct sunlight. Extremes of humidity (below 35% and above 95% relative humidity for sustained periods should be avoided since they are detrimental to both batteries and packing. Although the storage life of batteries at room temperature is good, storage is improved at lower temperatures provided special precautions are taken. Also, accelerated warming is harmful.

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Turn off your radio before removing or installing a battery. Store spare batteries securely. Dispose of used batteries immediately and safely.

The battery supply terminals are not to be short-circuit.

Do not replace the battery in any area labeled "Hazardous Atmosphere". Any sparks created in a potentially explosive atmosphere can cause explosion or fire.

Dirty battery contacts need to be wiped with clean dry cloth, both on the battery and in the appliance.

Batteries should be removed from the appliance when not being used for long periods of time (months). The batteries should be enclosed in special protective packaging (such as sealed plastic bags or variants) which should be retained to protect them from condensation during the time they are warming to ambient temperature.

Exhausted batteries are to be removed from the equipment.

Do not dismantle, open or shred batteries. Batteries should be dismantled only by trained people.

Disposal of a battery into fire, or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in explosion.

Rechargeable batteries need to be charged with a dedicated charger provided for each piece of equipment before you first use them.

Rechargeable batteries are only to be charged by adults.

WARNING: CHOKING HAZARD-Small Parts. Not suitable for children under 3 years old

The plug of the adapter is considered a disconnect device. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Contact Retevis for assistance regarding repairs and service.

For a list of Retevis-approved accessories for your radio model, visit the website: <http://www.Retevis.com>

Haupteigenschaften:

- Frequenzbereich: 136–174 MHz und 400–470 MHz
- 50CTCSS+210DCS, anpassbare Seitentastenfunktion
- Auswahl zwischen hoher/mittlerer/niedriger Leistung
- TOT, Standard: 60s, einstellbar
- Hauptfunktionen und Sprachansage der Kanäle
- Warnung bei niedrigem Batteriestand, wenn das Radio „Bitte laden“ auffordert.
- Batteriesparmodus, Warnung bei niedrigem Batteriestand, Prüffunktion für niedrigen Batteriestand
- Schnelle Kanalpaarung, schnelle Übertragung und Kopie von Kanalinformationen über kurze Entfernungen ohne CPS-Einstellung
- Tastatursperre, LCD-Hintergrundbeleuchtung und Tastatur-Hintergrundbeleuchtungsfunktion (Hintergrundbeleuchtung ist einstellbar)
- UKW-Radio (UKW 65–108 MHz), UKW-Unterbrechung (falls erlaubt)
- Ton- und Lichtalarmfunktion (drei Alarmtypen: Pfeife/Alarmton/Alarmcode) für Ihre Sicherheit
- VOX-Freisprecheinrichtung, 1–9 Stufen optional
- Empfohlene Scan-Funktion, drei Scan-Wiederherstellungsoptionen, Gruppenkanal-Scan, CTCSS/DCS-Scan, Prioritätskanal-Scan
- Jagdrufe: eine Option für jede Art. Drücken Sie nach der Auswahl erneut die Menütaste, um die Stimme einmal abzuspielen. Wenn Sie mehrmals spielen müssen, wiederholen Sie den Vorgang (Stimmenliste: Bock, Ente, Elch, Hase, Reh, Wildschweine, Wolf).
- Schnelle Ausblendfunktion: Drücken Sie kurz die Seitentaste mit dem Ausblendmodus, um alle Sprachansagen und Anzeigen gleichzeitig auszuschalten

Vorbereitung vor der Verwendung (1)

●Antenneninstallation:

Drehen Sie die Antenne im Uhrzeigersinn, bis sie fest sitzt. Um die Antenne zu entfernen, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn. Hinweis: Fassen Sie das Walkie-Talkie nicht an der Oberseite der Antenne an und schütteln Sie es nicht, da sonst die Leistung und Lebensdauer der Antenne verringert wird.

●Setzen Sie den Akku ein:

1. Drehen Sie die Rückseite des Walkie-Talkies zu sich hin, platzieren Sie das Ende des Li-Ionen-Akkus nahe an der Unterseite des Walkie-Talkies und richten Sie es an dieser aus.

2. Drücken Sie den Batteriekopf nach oben, bis er in der Batterieschnalle einrastet.

●Entfernen Sie den Akku:

1. Drehen Sie die Rückseite des Walkie-Talkies zu sich hin und drücken Sie die Akkuverriegelung nach unten, bis die Vorderseite des Akkus herauspringt und sich vom Gehäuse löst.

2. Heben Sie den Akku an und schieben Sie ihn nach vorne, bis der Akku von der gesamten Maschine getrennt ist.

●Audiozubehör installieren/externe Kopfhörer installieren:

1. Öffnen Sie die Abdeckung der Zubehörschnittstelle.

2. Richten Sie den Zubehörstecker an der Zubehörschnittstelle aus und schieben Sie ihn ganz hinein.

3. Wenn Sie die Kopfhörer nicht benötigen, ziehen Sie den Kopfhörerstecker aus der Kopfhörerbuchse und schließen Sie die Kopfhörerabdeckung.

Hinweis: Bitte installieren Sie das Zubehör korrekt, da sonst der externe Kopfhörer oder das Radio-CPS beeinträchtigt werden kann.

Achtung beim Aufladen (2)

● Der Li-Ionen-Akku ist beim Verlassen des Werks nicht geladen. Bitte laden Sie es vor der Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 und 40 °C auf.

● Nach dem Kauf oder einer längeren Lagerung (mehr als zwei Monate) muss das Radio zum ersten Mal vollständig aufgeladen werden. Nach zwei- oder dreimal wiederholtem Laden/Entladen können normale Ladewirkung und Batterieenergie erreicht werden.

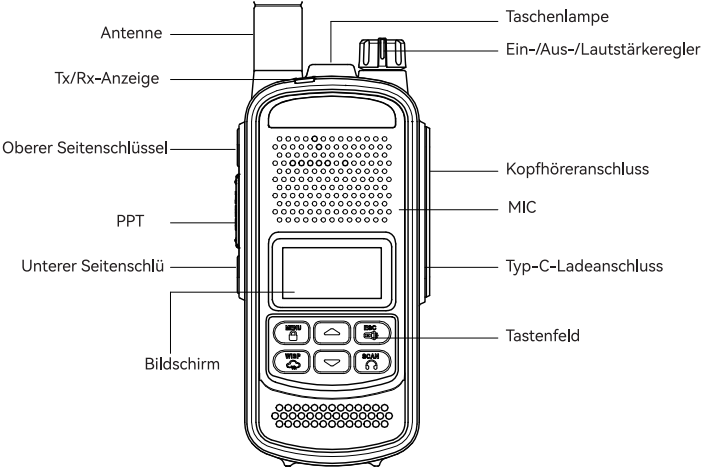
● Es ist strengstens verboten, das Radio während des Ladevorgangs zu verwenden. Dies beeinträchtigt den normalen Ladevorgang des Li-Ionen-Akkus und stellt eine Unfallgefahr dar.

● Nachdem das Radio vollständig aufgeladen ist, ziehen Sie bitte den Ladestecker aus der Basis des Radios. Eine Überladung über einen längeren Zeitraum verkürzt die Lebensdauer des Akkus. Laden Sie den Akku nicht auf, wenn er nicht vollständig aufgebraucht ist, da es sonst zu einem Memory-Effekt des Akkus kommt und der Akku beschädigt wird.

● Wenn sich die Nutzungsdauer des Funkakkus auch nach ordnungsgemäßem Laden nicht verlängert, bedeutet dies, dass die Lebensdauer des Li-Ionen-Akkus abgelaufen ist. Bitte ersetzen Sie die Batterie.

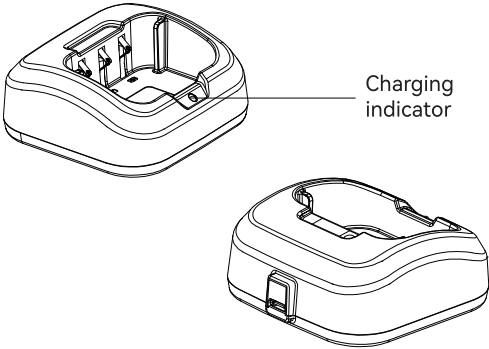
Grundinformation

Radioanzeige



Auspacken und Überprüfen der Ausrüstung
 Bitte prüfen Sie nach Erhalt des Pakets, ob das Radio beschädigt ist und ob das Zubehör vollständig ist. Sehen Sie sich die folgende Zubehörliste an, um die Artikel zu überprüfen. Sollten Gegenstände während des Transports verloren gehen oder beschädigt werden, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler vor Ort.

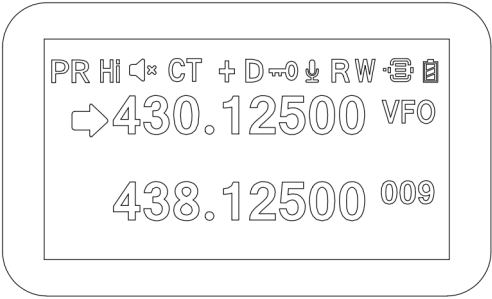
Paket beinhaltet	
Artikel	Menge
Walkie-Talkie	1
Li-Ionen-Akku	1
Antenne	1
Typ-C-Ladekabel	1
Handschlaufe	1
Gürtelschnalle	1
Ladestation	1
Benutzerhandbuch	1



Beschreibung der Tastatur

Symbol	Funktion	Symbol	Funktion
	Drücken Sie kurz, um das Menü einzuschalten		Drücken Sie kurz, um die aktuelle Schnittstelle zu verlassen
	Lange drücken, um die Tastatur zu sperren oder zu entsperren		Lange drücken, um die Taschenlampe ein-/auszuschalten
	Kurz drücken, um den Flüstermodus ein-/auszuschalten		Drücken Sie kurz, um den Scan ein-/auszuschalten
	Lange drücken, um NOAA einzuschalten		Lange drücken, um den Monitor ein-/auszuschalten
	Hochklappen		Flip nach unten

Symbolbeschreibung



Symbol	Funktion	Symbol	Funktion
PR	Private Kommunikation		Tastensperre
Hi	Hohe Leistung		VOX
	Versteckter Modus	R	Umkehrfrequenz
CT	CTCSS/DCS	W	Bandbreite
+	Richtung der Frequenzabweichung		Flüstermodus
D	Dual-Standby		Batterieleistung

Bedienungsanleitung

Power-Knopf

- 1. Drehen Sie den Netzschalter im Uhrzeigersinn und hören Sie ein „Klick“-Geräusch, um das Radio einzuschalten.
- 2. Drehen Sie den Einschaltknopf gegen den Uhrzeigersinn und hören Sie ein „Klicken“, um das Radio auszuschalten.

Drücken, um zu sprechen

- 1. Halten Sie zum Senden die PTT-Taste gedrückt. Die Anzeige wird rot. Sprechen Sie zu diesem Zeitpunkt in das Mikrofon. Die anderen hören Ihre Informationen.
- 2. Lassen Sie die PTT-Taste los, um die Sprechinformationen der anderen zu empfangen. Beim Empfang der Sprachinformationen leuchtet die Anzeige grün.

Lautstärkeeinstellung

- 1. Drehen Sie den Einschalt-/Lautstärkeregler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen.
- 2. Drehen Sie den Einschalt-/Lautstärkeregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.

Kanaleinstellung

Sie können Band A oder Band B über die Menüeinstellungen auswählen. Die Werkseinstellung ist Band A, also die Frequenz der ersten Zeile der Homepage. Um den Kanal anzupassen, drücken Sie zum Umschalten die Auf- und Ab-Tasten auf der Tastatur.

CTCSS/DCS

50 CTCSS + 210 DCS. Über das Menü können Sie den CTCSS/DCS-Typ einstellen und die CTCSS/DCS-Frequenz über CPS anpassen.

Leistungsauswahl

Rufen Sie das Menü auf, um die Sendeleistung auszuwählen und zwischen hoher/mittlerer/niedriger Leistung zu wechseln.

Bandbreitenauswahl

Rufen Sie das Menü auf, um die Bandbreite zu wechseln. Die Standardbandbreite beträgt 12,5 kHz und kann auf 25,0 kHz/20,0 kHz/12,5 kHz angepasst werden.

Rauschsperr

Menüeinstellungen: Ebene 1-9, AUS. Die Standardstufe ist 3.

Der Squelch-Pegel bestimmt die Signalstärke des Radiolautsprechers. Je niedriger der Squelch-Pegel, desto höher das Hintergrundrauschen des Radiolautsprechers. Die entsprechende Kommunikationsentfernung wird länger sein, aber die Anti-Interferenz-Fähigkeit wird schwächer sein.

VOX

Nach dem Einschalten der VOX-Funktion müssen Sie zum Senden nicht mehr die PTT-Taste drücken, die Stimme wird automatisch übertragen. Nachdem Sie aufgehört haben zu sprechen, wird die Übertragung automatisch gestoppt und der Empfangsstatus aktiviert. In manchen Arbeitsszenen ist es unpraktisch, die [PTT]-Taste zu drücken, um einen Anruf zu tätigen, während Ihre Hände mit etwas

anderem beschäftigt sind. Sie können diese Funktion daher aktivieren.

A. Drücken Sie im Standby-Zustand die Taste „MENU“, um das Menü >> Einstellungen >> die 6. Option aufzurufen: VOX >> Stellen Sie den VOX-Pegel ein.

- Schalten Sie VOX ein und wählen Sie die VOX-Stufe 1–9. Je größer der Wert, desto höher die Empfindlichkeit. Das Symbol wird über dem Bildschirm angezeigt und die Werkseinstellung ist AUS.

- Schalten Sie VOX aus, das Symbol verschwindet.

B. Drücken Sie im Standby-Zustand die „MENU“-Taste, um das Menü aufzurufen >> Einstellungen >> die 7. Option: VOX-Verzögerung

>> Stellen Sie die VOX-Verzögerungszeit ein, die Werkseinstellung ist 1,0 s, Sie können die Auf- und Ab-Taste durch anpassen der Tastatur und das Einzelintervall beträgt 0,1 s.

TOT

Menüeinstellung: Der Standardwert ist 60 Sekunden und kann über die Auf- und Ab-Tasten des Tastenfelds angepasst werden. Das Einzelintervall beträgt 15 Sekunden.

Der Zweck von TOT besteht darin, zu verhindern, dass ein Funkgerät zu lange auf einem Kanal spricht, und zu verhindern, dass das Funkgerät durch kontinuierliche Übertragungen beschädigt wird. Wenn die Sendezeit die voreingestellte TOT-Zeit überschreitet, stoppt das Radio den Sendevorgang und sendet einen Aufforderungston. Lassen Sie die PTT-Taste los, um die Aufforderung zu stoppen und das Funkgerät in den Empfangsmodus zurückzukehren.

Roger Beep

Menüeinstellungen: EIN/AUS.

Roger Beep, nachdem die Übertragung abgeschlossen ist, senden das lokale Radio und das Radio des anderen Teilnehmers eine Aufforderung, die angibt, dass der andere Teilnehmer mit dem Sprechen beginnen kann.

Batterie sparen

Menüeinstellungen: Stufen 1–4 einstellbar, AUS; der Standardwert ist 4; Das Level kann auch über CPS bearbeitet werden.

Jagdrufe

Menüeinstellungen: 7 Arten optional. Nachdem Sie die gewünschte Art ausgewählt haben, drücken Sie die Menüaste erneut, um die Stimme einmal abzuspielen. Wenn Sie mehrmals spielen müssen, wiederholen Sie den Vorgang.

Stimmliste: Bock, Ente, Elch, Hase, Reh, Wildschwein, Wolf.

Scan-Einstellung

Menüeinstellungen: mehrere Funktionen kombiniert wie Scan-Modus, Scan-CTCSS/DCS-Erkennung, Scan-Hangzeit, Prioritäts-Scan-Kanal, Kanal-Scan-Gruppe A oder Gruppe B.

Radioinformationen

Rufen Sie das Menü auf, um die Radioinformationen zu finden, und öffnen Sie es, um die Firmware-Version zu überprüfen.

Anpassbare Seitentasten

Menüeinstellungen: Langes Drücken/kurzes Drücken zur Funktionsanpassung der beiden Seitentasten.

Funktionsliste: AUS / Monitor / Frequenzdurchlauf / Scan / Spannung / Alarm / Privatruf / FM / Kompanidierung / Sub-PTT / Taschenlampe / Verborgener Modus.

Seitentasten können auch vom CPS definiert werden: AUS / Monitor / Frequenzdurchlauf / Scan / Spannung / Alarm / Privatruf / FM / Kompanidierung / Sub-PTT / Taschenlampe / Verborgener Modus.

Warnung bei niedrigem Batteriestand:

Menüeinstellungen: EIN/AUS.

Wenn das Radio die Sprachansage „Bitte laden“ meldet und die Anzeige rot leuchtet, bedeutet dies, dass die Batteriespannung niedrig ist als die Arbeitsspannung ist. Bitte laden Sie das Radio auf.

Werkseinstellungen zurückgesetzt

Menüeinstellungen: Eine Bestätigungsoberfläche „Werkseinstellungen wiederherstellen – Ja/Nein“ wird angezeigt. Nach Bestätigung der Wiederherstellung der Werkseinstellungen wird das Radio automatisch neu gestartet.

Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung

Menüeinstellungen: Level 1–5 ist einstellbar, Standard ist Level 4.

Je höher die Bildschirmhelligkeit, desto heller ist der Bildschirm.

Lichtzeit

Menüeinstellung: Optional 1s bis 10s oder immer an, die Standardzeitdauer beträgt 5s.

Wenn die voreingestellte Zeitspanne überschritten wird, erlischt die Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms.

Tastensperre

Halten Sie die Taste  oben links auf der Funktastatur 2 Sekunden lang gedrückt. Das Funkgerät gibt eine Meldung „Sperren“ aus und die Tastatur wird gesperrt. Wiederholen Sie den Vorgang. Das Radio gibt die Aufforderung „Entsperren“ aus und die Tastatur wird entsperrt.

Flashlight

Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste  oben auf der Funktastatur, um die Taschenlampe einzuschalten. Wiederholen Sie den Vorgang zum Ausschalten.

Flüstermodus

Drücken Sie kurz die Taste  auf der linken Seite der Funktastatur, um den Flüstermodus einzuschalten. Wiederholen Sie den Vorgang zum Ausschalten.

Wenn Sie den Flüstermodus aktivieren, halten Sie Ihren Mund mindestens 5 cm vom Mikrofon entfernt und drücken Sie die PTT-Taste, um zu kommunizieren. Die anderen erhalten Ihre Informationen auch dann, wenn Sie flüstern.

Scan

Drücken Sie kurz die Taste  auf der rechten Seite der Funktastatur und das Funkgerät meldet „Scanvorgang beginnt“. Wiederholen Sie den Vorgang, um die Scan-Funktion auszuschalten. Das Radio meldet dann „Scan-Stopp“.

Die Scanfunktion bezieht sich auf eine Abhörmethode zum Abhören von Anrufen auf allen Kanälen. Sie wird dadurch realisiert, dass die Empfangsschaltung das Signal Kanal für Kanal in einer bestimmten Reihenfolge für eine bestimmte Zeit empfängt.

Monitor

Drücken Sie lange auf die Taste  auf der rechten Seite der Funktastatur, um die Überwachungsfunktion einzuschalten. Wiederholen Sie den Vorgang zum Ausschalten.

Monitor ist eine Abhörmethode zum Empfang schwacher Signale. Schalten Sie den Empfangssignalkanal zwangsweise ein und identifizieren Sie mit den Ohren den schwachen Ton in den Lautsprechern, um den Zweck des Hörens zu erreichen. Manchmal ist der Monitor auch eine höfliche Übermittlung. Hören Sie vor dem Senden zunächst ab, ob auf dem Kanal ein Anruf vorliegt, und senden Sie dann.

Alarm

Werkseitige Standardeinstellung: Drücken Sie kurz die obere Seitentaste, um es einzuschalten, und wiederholen Sie den Vorgang, um es auszuschalten.

FM

Werkseitige Standardeinstellung: Halten Sie die obere Seitentaste 3 Sekunden lang gedrückt, um sie einzuschalten, und wiederholen Sie den Vorgang, um sie auszuschalten. Der Frequenzbereich von UKW beträgt 65–108 MHz, der über die Auf- und Ab-Tasten eingestellt werden kann.

Frequenzdurchlauf

Werkseitige Standardeinstellung: Halten Sie die untere Seitentaste 3 Sekunden lang gedrückt, um sie einzuschalten, und wiederholen Sie den Vorgang, um sie auszuschalten. Dieses Radio unterscheidet zwischen U-Band und V-Band. Wenn Sie die Frequenz und CTCSS/DCS der anderen scannen, achten Sie bitte darauf, dass Sie und die anderen sich im gleichen Frequenzbereich befinden. Mit der Frequenz-Sweep-Funktion kann eine Interkommunikation zwischen zwei Funkgeräten erreicht werden, indem die Frequenz innerhalb eines bestimmten Bereichs kontinuierlich geändert wird, um Signale zu finden.

Versteckter Modus

Werkseitige Standardeinstellung: Drücken Sie kurz die untere Seitentaste, um es einzuschalten. Auf dem Bildschirm erscheint das Symbol . Wiederholen Sie den Vorgang, um es auszuschalten.

Drücken Sie kurz die Seitentaste mit versteckter Modusfunktion, um alle Aufforderungstöne und Anzeigen gleichzeitig auszuschalten. Wiederholen Sie den Vorgang, um die Aufforderungstöne und -anzeigen wiederherzustellen.

Spezifikationen

Allgemein	
Frequenzbereich	136–174 MHz und 400–470 MHz
RF-Leistung	5W/3W/0,5W
Ausgangsleistung	Gleichstrom 8,6 V 400 mA
Eingangsleistung	Arbeiten mit Adapter (C9034A: DC 5V/1A)
Batteriekapazität	2200mAh
Antenne	Impedanz: 50 Ω
Empfänger	
Empfindlichkeit	$\leq 0,2\mu\text{V}(12\text{dBSINAD})$
Audioleistung	2300mW
Audioverzerrung	<5%
Intermodulation	$\geq 65\text{dB}$
Empfänger falsch	$-57\text{dBm}@ < 1\text{GHz}, -47\text{dBm}@ > 1\text{GHz}$
Nachbarkanalselektivität	$\geq 70\text{dB}@25\text{KHz}, \geq 60\text{dB}@12,5\text{KHz}$
Sender	
Modulationsmethode	16K0F3E@25KHz, 11K0F3E@12,5KHz
Audioverzerrung	$\leq 5\%$
Störemission	$-36\text{dBm}<1\text{GHz}, -30\text{dBm}>1\text{GHz}$
Nachbarkanal-Leistungsverhältnis	<-60dB
Audioantwort	300–3000 Hz, +1–3 dB

Kanal Beschreibung

EU-UV-Dualband: Bei den 16 Kanälen handelt es sich nur um werkseitig eingestellte Kanäle, nicht um alle verfügbaren Frequenzen. Sie müssen sich an Ihren Händler wenden, um ihn auf die vor Ort autorisierten Frequenzen einzustellen.

Kanal	Frequenz (MHz)	CTCSS/DCS
1	464.5500	67.0
2	467.9250	67.0
3	467.8500	67.0
4	467.8750	67.0
5	464.5500	82.5
6	467.9250	82.5
7	467.8500	82.5
8	467.8750	82.5
9	151.6250	/
10	151.9550	/
11	154.4900	/
12	154.5150	/
13	151.5125	/
14	151.6850	/
15	151.7000	/
16	151.7600	/

Warnungen

Vorsicht

LEITFADEN ZUR RF-ENERGIEBELASTUNG UND PRODUKTSICHERHEIT

Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung, die wichtige Bedienungsanleitungen für den sicheren Gebrauch, Kontrollinformationen und Betriebsanweisungen für die Einhaltung der Grenzwerte für die HF-Energieexposition in geltenden nationalen und internationalen Standards enthält.

Benutzeranweisungen sollten dem Gerät beiliegen, wenn sie an andere Benutzer weitergegeben werden.

Unbefugte Änderungen und Anpassungen

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der dem Benutzer von den Funkverwaltungsabteilungen der örtlichen Regierung erteilten Berechtigung zum Betrieb dieses Funkgeräts führen und sollten nicht vorgenommen werden. Um die entsprechenden Anforderungen zu erfüllen, sollten Sendereinstellungen nur von oder unter der Aufsicht einer Person vorgenommen werden, die als technisch qualifiziert für die Durchführung von Senderwartungen und -reparaturen im privaten Landmobil- und Festnetzdienst zertifiziert ist und von einer Organisation zertifiziert ist, die den Benutzer dieser Dienste vertritt Dienstleistungen. Der Austausch von Senderkomponenten (Quarz, Halbleiter usw.), die nicht von der Gerätegenehmigung der örtlichen Funkverwaltungsabteilung für dieses Funkgerät genehmigt wurden, könnte gegen die Regeln verstoßen.

Funklizenz

Die Regierungen behalten die Klassifizierung der Funkgeräte bei. Funkgeräte werden nur auf autorisierten Funkfrequenzen betrieben, die von den örtlichen Funkverwaltungsbehörden (z. B. FCC, ISDE, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur usw.) reguliert werden. Für die detaillierte Klassifizierung und Nutzung Ihrer Funkgeräte wenden Sie sich bitte an die örtlichen Funkverwaltungsämter. Die Verwendung dieses Radios außerhalb des Landes, in dem es vertrieben werden soll, unterliegt staatlichen Vorschriften und ist möglicherweise verboten.

CE

(Einfache EU-Konformitätserklärung) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. erklärt, dass der Funkgerädetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht die WEEE-Richtlinie 2012/19/EU; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.retevis.com.

EINSCHRÄNKUNG DER INBETRIEBNAHME

Dieses Produkt kann in folgenden Ländern und Regionen verwendet werden, darunter: Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tschechische Republik (CZ), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Griechenland (EL), Spanien (ES), Frankreich (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Niederlande (NL), Österreich (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slowenien (SI), Slowakei (SK), Finnland (FI), Schweden (SE) und Vereinigte Staaten Königreich (UK).

Das vorgesehene Einsatzland entnehmen Sie bitte der Verpackung.

Dieses Funkgerät enthält Frequenzbänder, für deren Betrieb Genehmigungsverfahren erforderlich sind. Bitte stellen Sie vor der Nutzung sicher, dass Sie über eine gültige Funklizenz oder Funkerlaubnis verfügen.

Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt, Ihrer Broschüre oder Ihrer Verpackung erinnert Sie daran, dass alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien oder Akkumulatoren am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht im unsortierten Siedlungsabfall. Entsorgen Sie sie gemäß den Gesetzen und Vorschriften in Ihrer Region.



FÜR BENUTZER IN DEUTSCHLAND

(1) Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

a) Batterien können nach Gebrauch unentgeltlich in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

b) Der Nutzer ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet.

(2) Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

(3) Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

(4) Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

(5) Hersteller-Registrierungsnummer

Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (Benno Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert: DE 83916430

RF-Sicherheit

Dieses Funkgerät nutzt elektromagnetische Energie im Hochfrequenzspektrum (RF), um die Kommunikation zwischen zwei oder mehr Benutzern über eine Entfernung hinweg zu ermöglichen. HF-Energie, die bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen kann. Weitere Informationen darüber, was HF-Energiebelastung ist und wie Sie Ihre Belastung kontrollieren können, um die Einhaltung der festgelegten HF-Belastungsgrenzwerte sicherzustellen, finden Sie auf den folgenden Websites: <http://www.who.int/en/> Übertragen Sie in 50 % der Fälle nicht mehr als den Normtestverhältnis. Es ist wichtig, die erforderlichen oder weniger Informationen zu übertragen, da das Funkgerät nur dann eine messbare HF-Energiebelastung erzeugt, wenn es im Hinblick auf die Messung der Einhaltung von Standards sendet. Für Benutzer, die ihre Exposition weiter reduzieren möchten, gibt es einige wirksame Maßnahmen zur Reduzierung der HF-Exposition:

- Reduzieren Sie die Zeit, die Sie mit der Nutzung Ihres drahtlosen Geräts verbringen.

- Verwenden Sie eine Freisprechvorrichtung, einen Ohrhörer, ein Headset oder ein anderes Freisprechzubehör, um die Nähe zum Kopf (und damit die Belastung des Kopfes) zu verringern. Während kabelgebundene Ohrhörer möglicherweise etwas Energie an den Kopf

leiten und kabellose Ohrhörer ebenfalls eine geringe Menge an HF-Energie abgeben, entfernen sowohl kabelgebundene als auch kabellose Ohrhörer die größte HF-Energiequelle (Handgerät) aus der Nähe des Kopfes und können so die Gesamtexposition erheblich reduzieren zum Kopf.

- Erhöhen Sie den Abstand zwischen drahtlosen Geräten und Ihrem Körper.

Dieses Funkgerät ist für den „ausschließlichen beruflichen/handwerklichen/kontrollierten Gebrauch“ konzipiert und als solche klassifiziert. Arbeitsumgebungen/kontrollierte Umgebungen werden als Orte definiert, an denen Personen einer Exposition ausgesetzt sein können, die sich der potenziellen Exposition bewusst sind, beispielsweise aufgrund ihrer Beschäftigung oder ihres Berufes. Dies bedeutet, dass ein Funkgerät nur von Personen verwendet werden darf, die sich der Gefahren und der Möglichkeiten zur Minimierung solcher Gefahren bewusst sind. Nicht für den Einsatz in einer allgemeinen Bevölkerung/unkontrollierten Umgebung vorgesehen.

Um Ihre Exposition zu kontrollieren und die Einhaltung der Grenzwerte für die kontrollierte Umgebungsexposition sicherzustellen, halten Sie sich stets an das folgende Verfahren:

- Um Anrufe zu empfangen, lassen Sie die PTT-Taste los.

- Zum Senden (Sprechen) drücken Sie die Push-to-Talk-Taste (PTT) vor dem Gesicht.

- Halten Sie das Radio in einer vertikalen Position, wobei das Mikrofon (und andere Teile des Radios, einschließlich der Antenne) mindestens 2,5 Zentimeter von der Nase oder den Lippen entfernt sind.

Elektromagnetische Interferenz/Kompatibilität

Personen mit Herzschrittmachern, implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren (ICDs) oder anderen aktiven implantierbaren medizinischen Geräten sollten:

- Fragen Sie Ihren Arzt nach dem potenziellen Risiko von Störungen durch Hochfrequenzsender, wie z. B. tragbare Radios (schlecht abgeschirmte medizinische Geräte sind möglicherweise anfälliger für Störungen).

- Schalten Sie das Radio sofort AUS, wenn Grund zu der Annahme besteht, dass eine Störung vorliegt.

- Tragen Sie das Funkgerät nicht in einer Brusttasche oder in der Nähe der Implantationsstelle und tragen oder verwenden Sie das Funkgerät auf der dem implantierbaren Gerät gegenüberliegenden Körperseite, um das Risiko von Störungen zu minimieren.

Hörgeräte: Einige digitale Funkgeräte können bei manchen Hörgeräten Störungen verursachen. Im Falle einer solchen Störung sollten Sie Ihren Hörgerätehersteller konsultieren, um Alternativen zu besprechen.

Andere medizinische Geräte: Wenn Sie ein anderes persönliches medizinisches Gerät verwenden, wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Geräts, um festzustellen, ob es ausreichend vor HF-Energie abgeschirmt ist. Ihr Arzt kann Ihnen möglicherweise bei der Beschaffung dieser Informationen behilflich sein.

WARNUNG: DIE ÄNDERUNG DIESER GERÄTS ZUM EMPFANG VON MOBILFUNK-DIENSTSIGNALEN IST NACH FCC-BESTIMMUNGEN UND BUNDESRECHTEN VERBOTEN

Schalten Sie Ihr Radio unter den folgenden Bedingungen aus

Schalten Sie Ihr Funkgerät aus, bevor Sie einen Bereich mit potenziell gefährlicher oder explosiver Atmosphäre betreten. In Bereichen wie „eigensicher“ sollten nur besonders qualifizierte Funktypen verwendet werden.

Hinweis: Zu den oben genannten Bereichen mit potenziell explosionsfähiger Atmosphäre gehören Sprengkapseln, Sprengbereiche, Bereiche mit brennbarem Gas, Staubpartikeln, Metallpulvern, Getreidepulvern, Betankungsbereiche wie unter Deck von Booten, Treibstoff- oder Chemikalientransfer- oder Lagereinrichtungen sowie Bereiche, in denen die Luft enthält Chemikalien oder Partikel (z. B. Körner, Staub oder Metallpulver) und in allen anderen Bereichen, in denen normalerweise empfohlen wird, den Motor Ihres Fahrzeugs auszuschalten. Bereiche mit potenziell explosionsfähiger Atmosphäre werden oft – aber nicht immer – ausgeschildert.

Schützen Sie Ihr Gehör

- Verwenden Sie die niedrigste Lautstärke, die für Ihre Arbeit erforderlich ist. Erhöhen Sie die Lautstärke nur, wenn Sie sich in einer lauten Umgebung befinden.

- Begrenzen Sie die Zeit, in der Sie Headsets oder Ohrhörer bei hoher Lautstärke verwenden.

- Wenn Sie das Radio ohne Headset oder Ohrhörer verwenden, halten Sie den Lautsprecher des Radios nicht direkt an Ihr Ohr.

- Gehen Sie bei der Verwendung des Ohrhörers vorsichtig vor. Möglicherweise kann ein übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern zu Hörverlust führen.

VORSICHT: Wenn Sie über einen längeren Zeitraum lauten Geräuschen jeglicher Quelle ausgesetzt sind, kann dies vorübergehend oder dauerhaft zu einer Beeinträchtigung Ihres Gehörs führen. Je höher die Lautstärke des Radios ist, desto weniger Zeit vergeht, bevor Ihr Gehör beeinträchtigt werden kann. Gehörschäden durch lauten Lärm sind manchmal zunächst nicht erkennbar und können sich kumulativ auswirken.

Batteriesicherheit

WARNUNG: Bewahren Sie neue oder alte gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf

Sollte eine Batterie auslaufen, achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Sollte es zu einem Kontakt gekommen sein, waschen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Da Akkus bei der Lagerung empfindlich auf hohe Temperaturen reagieren, bewahren Sie sie an einem kühlen und trockenen Ort auf. Die empfohlene Temperatur sollte zwischen +10 °C und +25 °C liegen und niemals +30 °C überschreiten. Batterien sollten daher nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Boilern oder in direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden. Extreme Luftfeuchtigkeit (unter 35 % und über 95 % relative Luftfeuchtigkeit) über einen längeren Zeitraum sollte vermieden werden, da sie sowohl für Batterien als auch für die Verpackung schädlich ist. Obwohl die Lagerfähigkeit von Batterien bei Raumtemperatur gut ist, wird die Lagerung bei niedrigeren Temperaturen verbessert, sofern besondere Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden genommen werden. Auch eine beschleunigte Erwärmung ist schädlich.

Wenn Sie eine Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen belassen, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen.

Schalten Sie Ihr Radio aus, bevor Sie eine Batterie entfernen oder installieren. Bewahren Sie Ersatzbatterien sicher auf. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort und sicher.

Die Batterieversorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Tauschen Sie die Batterie nicht in Bereichen aus, die mit „Gefährliche Atmosphäre“ gekennzeichnet sind. In einer potenziell explosiven Atmosphäre entstehende Funken können zu Explosionen oder Bränden führen.

Verschmutzte Batteriekontakte müssen sowohl an der Batterie als auch im Gerät mit einem sauberen, trockenen Tuch abgewischt werden.

Bei längerer Nichtbenutzung (Monate) sollten die Batterien aus dem Gerät entfernt werden. Die Batterien sollten in einer speziellen Schutzverpackung (z. B. versiegelten Plastiktüten oder -varianten) verpackt sein, die aufbewahrt werden sollte, um sie während der Zeit, in der sie sich auf Umgebungstemperatur erwärmen, vor Kondensation zu schützen.

Erschöpfte Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen.

Zerlegen, öffnen oder zerkleinern Sie Batterien nicht. Batterien sollten nur von geschultem Personal demontiert werden.

Die Entsorgung einer Batterie ins Feuer oder einen heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Schneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.

Wiederaufladbare Batterien müssen vor der ersten Verwendung mit einem speziellen Ladegerät aufgeladen werden, das für jedes Gerät bereitgestellt wird.

Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden.

WARNUNG: Erstickungsgefahr – Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet

Der Stecker des Adapters gilt als Trennvorrichtung. Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

Kontaktieren Sie Retevis für Unterstützung bei Reparaturen und Service.

Eine Liste des von Retevis zugelassenen Zubehörs für Ihr Radiomodell finden Sie auf der Website: <http://www.Retevis.com>

Caractéristiques principales:

- Gamme de fréquences: 136-174MHz&400-470MHz
- 50CTCSS+210DCS, fonction personnalisable de la touche latérale
- Sélection de la puissance élevée/moyenne/basse
- TOT, par défaut : 60s, réglable
- Fonctions principales et canaux de l'invite vocale
- Alerte de batterie faible, lorsque la radio demande "Veuillez charger".
- Fonction d'économie de la batterie, d'alerte de batterie faible, de vérification de la tension de la batterie faible
- Appairage rapide des canaux, transmission et copie rapides des informations sur les canaux à courte distance sans réglage de la CPS
- Verrouillage du clavier, rétroéclairage de l'écran LCD et fonction de rétroéclairage du clavier (rétroéclairage réglable)
- FM radio (FM 65~108MHz), interruption FM (si autorisée)
- Fonction d'alarme sonore et lumineuse (trois types d'alarme : sifflet/alarme sonore/code d'alarme), garantissant votre sécurité
- VOX mains libres, 1-9 niveaux en option
- Fonction de scan en vedette, trois choix de restauration du scan, scan des canaux de groupe, scan CTCSS/DCS, scan des canaux prioritaires
- Appels de chasse : une option pour chaque espèce. Après la sélection, appuyez à nouveau sur la touche menu pour écouter la voix une fois ; si vous souhaitez l'écouter plusieurs fois, répétez l'opération (liste des voix : daim, canard, élan, lièvre, chevreuil, porc sauvage, loup).
- Fonction de masquage rapide : appuyez brièvement sur la touche latérale en mode masqué pour désactiver simultanément tous les messages vocaux et les indicateurs.

Préparation avant utilisation (1)

● Installation de l'antenne:

Tournez l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. Pour retirer l'antenne, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Remarque : ne tenez pas le haut de l'antenne et ne secouez pas le talkie-walkie, sous peine de réduire les performances et la durée de vie de l'antenne.

● Installation de la batterie:

1. Tournez l'arrière du talkie-walkie vers vous, placez la queue de la batterie Li-ion près de la base du talkie-walkie et alignez-la avec celle-ci ;

2. Poussez la tête de la batterie vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée par la boucle de la batterie.

● Retirer la batterie:

1. Tournez l'arrière du talkie-walkie vers vous, appuyez sur le loquet de la batterie vers le bas jusqu'à ce que l'avant de la batterie se soulève et se sépare du corps ;

2. Soulevez la batterie et faites-la glisser vers l'avant jusqu'à ce qu'elle se sépare de l'ensemble de l'appareil.

● Installer des accessoires audio/installer des écouteurs externes:

1. Ouvrez le couvercle de l'interface des accessoires ;

2. Alignez la fiche de l'accessoire avec l'interface de l'accessoire et poussez-la à fond ;

3. Lorsque vous n'avez pas besoin d'utiliser les écouteurs, retirez la fiche de l'écouteur de la prise de l'écouteur et fermez le couvercle de l'écouteur.

Remarque : veuillez installer les accessoires correctement, sinon le casque externe ou la radio CPS risquent d'être affectés.

Attention à la charge (2)

● La batterie Li-ion n'est pas chargée lorsqu'elle quitte l'usine. Veuillez la charger à une température ambiante comprise entre 5 et 40°C avant de l'utiliser.

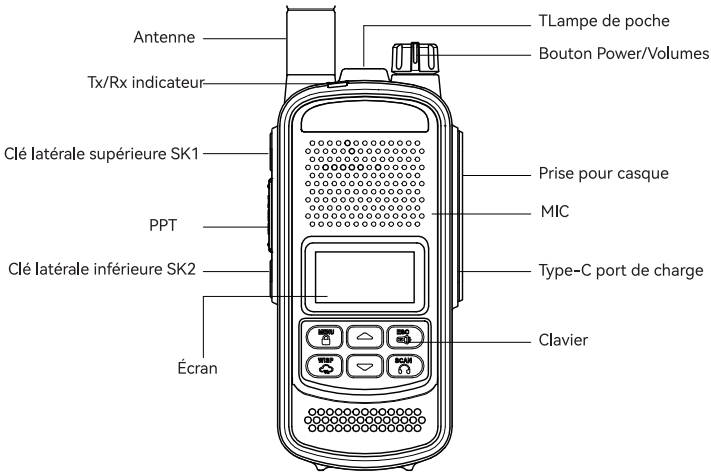
● Après l'achat ou un stockage à long terme (plus de deux mois), la radio doit être chargée à sa pleine capacité pour la première fois. Après une charge/décharge répétée deux ou trois fois, l'effet de charge normal et l'énergie de la batterie peuvent être atteints.

● Il est strictement interdit d'utiliser la radio pendant la charge. Cela affectera le chargement normal de la batterie Li-ion et entraînera un danger accidentel.

● Une fois la radio complètement chargée, veuillez débrancher la fiche de charge de la base de la radio. Une surcharge prolongée réduit la durée de vie de la batterie. Ne rechargez pas la batterie lorsqu'elle n'est pas complètement usée, sous peine de provoquer un effet de mémoire de la batterie et de l'endommager.

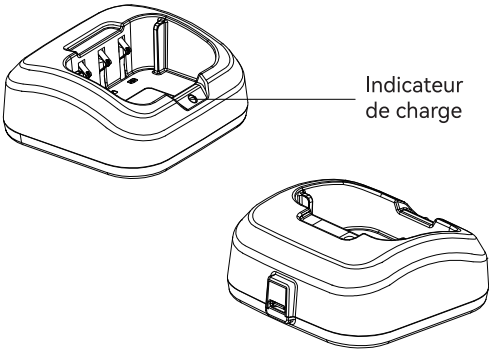
● Si la durée d'utilisation de la batterie de la radio n'augmente pas même après avoir été rechargée correctement, cela signifie que la durée de vie de la batterie Li-ion a expiré. Veuillez remplacer la batterie.

Informations de base
Affichage radio



Déballage et Vérification Équipement
Après réception du colis, veuillez vérifier si la radio est endommagée et si les accessoires sont complets. Reportez-vous à la liste d'accessoires suivante pour vérifier les éléments. Si des articles sont perdus ou endommagés pendant le transport, veuillez contacter immédiatement votre revendeur local.

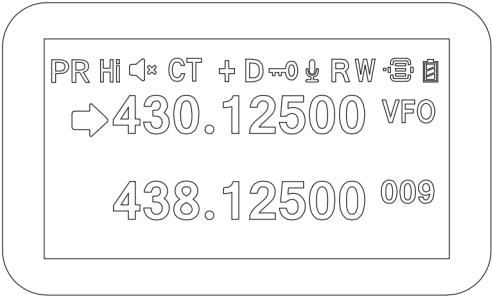
Table with 2 columns: Articles, Qualité. Rows include: Talkie walkie (1), Batterie Li-ion (1), Antenne (1), Câble de chargement de type C (1), Dragonne (1), Clip de ceinture (1), Base de chargement (1), Manuel de l'Utilisateur (1).



Description du clavier

Table with 4 columns: Icône, Fonction, Icône, Fonction. It describes the functions of various buttons including MENU, WISP, and navigation arrows.

Icône
 Description



Icône	Fonction	Icône	Fonction
PR	Communication privée		Verrouillage du clavier
Hi	Haute puissance		VOX
	Mode caché	R	Fréquence inversée
CT	CTCSS/DCS	W	Bande passante
+	Direction de déviation de fréquence		Mode Whisper
D	Double veille		Puissance de la batterie

Description de la fonction

Bouton d'alimentation

1. Tournez le bouton d'alimentation dans le sens des aiguilles d'une montre et entendez un « clic » pour allumer la radio ;
2. Tournez le bouton d'alimentation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et entendez un « clic » pour éteindre la radio .

Push-to-talk

1. Appuyez et maintenez la touche PTT pour transmettre, l'indicateur devient rouge. A ce moment, parlez au micro, les autres entendront votre information ;
2. Relâchez le bouton PTT pour recevoir les informations vocales des autres . Lors de la réception des informations vocales, l'indicateur devient vert.

Réglage du volume

1. Tournez le bouton d'alimentation/volume dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume ;
2. Tournez le bouton d'alimentation/volume dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume.

Réglage du canal

Vous pouvez sélectionner la bande A ou la bande B via les paramètres du menu. La valeur par défaut est la bande A, qui correspond à la fréquence de la première ligne de la page d'accueil. Pour régler la chaîne, appuyez sur les touches haut et bas du clavier pour changer.

CTCSS/DCS

50 CTCSS + 210 DCS. Vous pouvez utiliser le menu pour définir le type CTCSS/DCS et ajuster la fréquence CTCSS/DCS via CPS .

Sélection de puissance

Entrez dans le menu pour sélectionner la puissance de transmission et basculer entre la puissance élevée/ moyenne /faible.

Sélection de la bande passante

Entrez dans le menu pour changer de bande passante. La bande passante par défaut est de 12,5 kHz, qui peut être ajustée à 25,0 kHz/20,0 kHz/12,5 kHz.

Squelch

Paramètres du menu : Niveau 1-9, OFF . Le niveau par défaut est 3.

Le niveau du silencieux déterminera la force du signal du haut-parleur de la radio . Le niveau de squelch inférieur , plus le bruit de fond du haut-parleur de la radio est élevé . La distance de communication correspondante sera plus longue , mais la capacité anti-interférence sera plus faible.

VOX

Après avoir activé la fonction VOX, vous n'avez pas besoin d'appuyer sur la touche PTT pour transmettre, la voix sera automatiquement transmise. Après avoir arrêté de parler , il arrêtera automatiquement la transmission et entrera dans l' état de réception . Dans certaines scènes de travail , il n'est pas pratique d' appuyer sur la touche [PTT] pour passer un appel pendant que vos mains sont occupées à

gérer autre chose, vous pouvez donc activer cette fonction.

a. En état de veille, appuyez sur la touche « MENU » pour accéder au menu >> Paramètres >> la 6ème option : VOX >> Réglez le niveau VOX.

- Allumez VOX et sélectionnez le niveau VOX 1-9. Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité est élevée. Le  s'affiche au-dessus de l'écran et la valeur par défaut est OFF.

- Éteignez VOX, le  disparaîtra.

b. En état de veille, appuyez sur la touche « MENU » pour accéder au menu >> Paramètres >> la 7ème option : VOX Delay >> Réglez le temps de retard VOX, la valeur par défaut est de 1,0 s, vous pouvez régler les touches haut et bas via le clavier et l'intervalle unique est de 0,1 s.

TOT

Paramètre du menu : La valeur par défaut est de 60 s, qui peut être ajustée via les touches haut et bas du clavier. L'intervalle unique est de 15 secondes.

Le but de TOT est d'empêcher toute radio de parler sur un canal pendant trop longtemps et d'éviter que la radio ne soit endommagée par des transmissions continues. Si le temps d'envoi dépasse le temps prédéfini TOT, la radio cessera d'envoyer et enverra une tonalité d'invite. Relâchez la touche PTT pour arrêter l'invite et la radio revient en mode de réception.

Roger Bip

Paramètres du menu : ON/OFF.

Roger Beep, une fois la transmission terminée, la radio locale et la radio de l'autre partie envoient une invite indiquant que l'autre partie peut commencer à parler.

Économie de batterie

Paramètres du menu : niveaux 1 à 4 réglable, éteint ; la valeur par défaut est 4 ; le niveau peut également être modifié via CPS.

Appels de chasse

Paramètres du menu : 7 espèces en option. Après avoir sélectionné l'espèce souhaitée, appuyez à nouveau sur la touche de menu pour écouter la voix une fois ; si vous souhaitez l'écouter plusieurs fois, répétez l'opération.

Liste des voix : buck, duck, elk, hare, roe deer, wild hogs, wolf.

Paramètres de Scan

Paramètres du menu : plusieurs fonctions combinées telles que le mode scan, la détection scan CTCSS/DCS, le temps de suspension du scan, le canal de scan prioritaire, le groupe de scan de canal A ou le groupe B.

Informations radio

Entrez dans le menu pour Rechercher les informations sur la radio et ouvrez-les pour vérifier la version du micrologiciel.

Touches latérales personnalisables

Paramètres du menu : appui long/appui court, fonction de personnalisation des deux touches latérales.

Liste des fonctions : OFF / Monitor / Frequency sweep / Scan / Voltage / Alarm / Private call / FM / Companding / Sub-PTT / Flashlight / Hidden mode.

Des touches latérales peuvent également être définies par le CPS : OFF / Monitor / Frequency sweep / Scan / Voltage / Alarm / Private call / FM / Companding / Sub-PTT / Flashlight / Hidden mode.

Alerte de batterie faible

Paramètres du menu : ON/OFF.

Lorsque la radio signale l'invite vocale « Veuillez charger » et que l'indicateur devient rouge, cela signifie que la tension de la batterie est inférieure à la tension de fonctionnement, veuillez charger la radio.

Retour aux paramètres d'usine

Paramètres du menu : Une interface de confirmation " Restaurer les paramètres d'usine - Oui/Non " apparaît. Après avoir confirmé la restauration des paramètres d'usine, la radio redémarrera automatiquement.

Luminosité du rétroéclairage

Paramètres du menu : le niveau 1 à 5 est réglable, la valeur par défaut est le niveau 4.

Plus le niveau de luminosité de l'écran est élevé, plus l'écran est lumineux.

Temps d'éclairage

Paramètre du menu : facultatif de 1 s à 10 s ou toujours activé, la durée par défaut est de 5 s.

Lorsque la durée prédéfinie est dépassée, le rétroéclairage de l'écran s'éteint.

Verrouillage du clavier

Appuyez longuement  sur le côté supérieur gauche du clavier de la radio pendant 2 secondes, la radio émettra une invite « Verrouillage » et le clavier sera verrouillé. Répétez l'opération, la radio émettra une invite « Déverrouiller » et le clavier sera déverrouillé.

Lampe de poche

Appuyez longuement  sur le haut de la radio clavier pendant 3 secondes pour allumer la lampe de poche. Répétez l'opération pour éteindre.

Mode Whisper

Appuyez brièvement  sur le côté gauche du clavier radio pour activer le mode murmure. Répétez l'opération pour éteindre.

Lorsque vous activez le mode Whisper, gardez votre bouche éloignée d'au moins 5 cm du microphone et appuyez sur la touche PTT pour communiquer. Les autres recevront vos informations même lorsque vous chuchotez.

Scan

Appuyez brièvement  sur le côté droit du clavier de la radio et la radio vous demandera « Début de la recherche ». Répétez l'opération pour désactiver la fonction de scan et la radio affichera « Arrêt de scan ».

La fonction de scan fait référence à une méthode d'écoute afin d'entendre les appels sur tous les canaux, elle est réalisée en faisant en sorte que le circuit de réception reçoive le signal un par un canal dans une certaine séquence pendant un certain temps.

Moniteur

Appuyez longuement  sur le côté droit du clavier radio pour activer la fonction de moniteur. Répétez l'opération pour éteindre.

Monitor est une méthode d'écoute pour recevoir des signaux faibles. Activez le canal de signal de réception forcé et utilisez vos oreilles pour identifier le son faible dans les haut-parleurs afin d'attendre l'objectif d'écoute. Parfois, le moniteur est aussi une transmission polie. Avant de transmettre, écoutez d'abord pour voir s'il y a un appel sur le canal, puis transmettez.

Alarme

Paramètres d'usine par défaut : appuyez brièvement sur la touche latérale supérieure pour l'allumer et répétez l'opération pour l'éteindre.

FM

Réglage d'usine par défaut : appuyez longuement sur la touche latérale supérieure pendant 3 secondes pour l'allumer, et répétez l'opération pour l'éteindre. La gamme de fréquences FM est de 65 à 108 MHz, qui peut être ajustée via les touches haut et bas.

Frequency Sweep

Réglage d'usine par défaut : appuyez longuement sur la touche latérale inférieure pendant 3 secondes pour l'allumer, et répétez l'opération pour l'éteindre. Cette radio distingue la bande U et la bande V. Lorsque vous scannez la fréquence et le CTCSS/DCS des

autres, assurez-vous que vous et les autres êtes dans la même plage de fréquences.
La fonction de balayage de fréquence peut réaliser l'intercommunication entre deux radios en changeant continuellement la fréquence dans une certaine plage pour trouver des signaux.

Mode caché
Paramètre d'usine par défaut : appuyez brièvement sur la touche latérale inférieure pour l'allumer, l'icône apparaîtra à l'écran  . Répétez l'opération pour l'éteindre.

Appuyez brièvement sur la touche latérale avec fonction de mode caché pour désactiver tous les sons et indicateurs d'invite en même temps ; répétez l'opération pour restaurer les sons et les indicateurs d'invite.

Caractéristiques

Général	
Gamme de fréquences	136–174 MHz und 400–470 MHz
Puissance radio	5W/3W/0,5W
Puissance de sortie	CC 8,6 V 400 mA
puissance d'entrée	Fonctionne avec l'adaptateur (C9034A : DC) 5V/1A)
Capacité de la batterie	2200 mAh/ heure
Antenne	Impédance : 50Ω
Récepteur	
Sensibilité	≤0,2μV(12dBSINAD)
Puissance audio	2300mW
Distorsion audio	<5%
Intermodulation	≥65dB
Le récepteur est purieux	' - 57 dBm à < 1 GHz, - 47 dBm à > 1 GHz
Électivité des canaux adjacents	≥70dB à 25KHz, ≥60dB à 12,5KHz
Transmettre	
Méthode de modulation	16K0F3E à 25 kHz, 11K0F3E à 12,5 kHz.
Distorsion audio	≤5%
Fausse mission	' -36 dBm < 1 GHz, -30 dBm > 1 GHz
Ratio de puissance du canal adjacent	<-60dB
Réponse audio	300–3000 Hz, +1–3 dB

Description du canal

EU UV dual band : Les 16 canaux sont uniquement des canaux réglés en usine, pas toutes les fréquences disponibles. Vous devez contacter votre revendeur pour les régler sur les fréquences locales autorisées.

Canal	Fréquence (MHz)	CTCSS/DCS
1	464.5500	67.0
2	467.9250	67.0
3	467.8500	67.0
4	467.8750	67.0
5	464.5500	82.5
6	467.9250	82.5
7	467.8500	82.5
8	467.8750	82.5
9	151.6250	/
10	151.9550	/
11	154.4900	/
12	154.5150	/
13	151.5125	/
14	151.6850	/
15	151.7000	/
16	151.7600	/

Avertissements

Prudence

GUIDE D'EXPOSITION À L'ÉNERGIE RF ET DE SÉCURITÉ DES PRODUITS

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire ce guide qui contient des instructions d'utilisation importantes pour une utilisation en toute sécurité, des informations de contrôle et des instructions de fonctionnement pour la conformité aux limites d'exposition à l'énergie RF dans les normes nationales et internationales applicables.

Utilisateur : les instructions doivent accompagner l'appareil lorsqu'il est transféré à d'autres utilisateurs.

Modifications et ajustements non autorisés

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur accordée par les services de gestion de la radio du gouvernement local pour faire fonctionner cette radio et ne doivent pas être effectués. Pour se conformer aux exigences correspondantes, les réglages des émetteurs doivent être effectués uniquement par ou sous la supervision d'une personne certifiée comme techniquement qualifiée pour effectuer la maintenance et les réparations des émetteurs dans les services mobiles et fixes terrestres privés, certifiée par un organisme représentatif de l'utilisateur de ces services, prestations de service. Le remplacement de tout composant de l'émetteur (cristal, semi-conducteur, etc.) non autorisé par l'autorisation d'équipement des services de gestion radio du gouvernement local pour cette radio pourrait enfreindre les règles.

Licence radio

Les gouvernements maintiennent les radios dans une classification. Les radios bidirectionnelles fonctionnent uniquement sur des fréquences radio autorisées et réglementées par les services locaux de gestion des radios (tels que FCC, ISDE, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur, etc.). Pour la classification détaillée et l'utilisation de vos radios bidirectionnelles, veuillez contacter les services de gestion des radios du gouvernement local. L'utilisation de cette radio en dehors du pays où elle est destinée à être distribuée est soumise aux réglementations gouvernementales et peut être interdite.

CE

(Simple déclaration de conformité UE) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE et de la directive ROHS 2011/65/UE. et la Directive DEEE 2012/19/UE ; le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.retevis.com.

RESTRICTION DE MISE EN SERVICE

Ce produit peut être utilisé dans les pays et régions suivants, notamment : Belgique (BE), Bulgarie (BG), République tchèque (CZ), Danemark (DK), Allemagne (DE), Estonie (EE), Irlande (IE), Grèce (EL), Espagne (ES), France (FR), Croatie (HR), Italie (IT), Chypre (CY), Lettonie (LV), Lituanie (LT), Luxembourg (LU), Hongrie (HU), Malte (MT), Pays-Bas (NL), Autriche (AT), Pologne (PL), Portugal (PT), Roumanie (RO), Slovaquie (SK), Slovaquie (SK), Finlande (FI), Suède (SE) et États-Unis Royaume (Royaume-Uni).

Pour le pays d'utilisation prévu, veuillez vous référer à l'emballage.

Cet équipement radio contient des bandes de fréquences qui sont soumises à des procédures de licence avant d'être autorisées à être exploitées. Veuillez vous assurer que vous disposez d'une licence radio ou d'un permis d'opérateur radio valide avant utilisation.

Disposal

Le symbole de poubelle barrée sur votre produit, documentation ou emballage vous rappelle que tous les produits électriques et électroniques, piles ou accumulateurs doivent être déposés dans des lieux de collecte désignés à la fin de leur durée de vie. Ne jetez pas ces produits avec les déchets municipaux non triés. Jetez-les conformément aux lois et règles en vigueur dans votre région.



Sécurité RF

Cette radio bidirectionnelle utilise l'énergie électromagnétique du spectre des radiofréquences (RF) pour assurer des communications entre deux ou plusieurs utilisateurs à distance. L'énergie RF qui, lorsqu'elle est mal utilisée, peut provoquer des dommages biologiques. Veuillez vous référer aux sites Web suivants pour plus d'informations sur ce qu'est l'exposition à l'énergie RF et sur la manière de contrôler votre exposition afin de garantir le respect des limites d'exposition aux RF établies : <http://www.who.int/en/>

Ne transmettez pas plus que le facteur de service nominal 50 % du temps. La transmission des informations nécessaires ou moins est importante car la radio génère une exposition à l'énergie RF mesurable uniquement lors de la transmission en termes de mesure de conformité aux normes. Pour les utilisateurs qui souhaitent réduire davantage leur exposition, Voici quelques mesures efficaces pour réduire l'exposition aux RF :

- Réduisez le temps passé à utiliser votre appareil sans fil.
- Utilisez un haut-parleur, une oreillette, un casque ou tout autre accessoire mains libres pour réduire la proximité de la tête (et donc l'exposition de la tête). Alors que les écouteurs filaires peuvent conduire une certaine énergie vers la tête et que les écouteurs sans fil émettent également une petite quantité d'énergie RF, les écouteurs filaires et sans fil éliminent la plus grande source d'énergie RF (appareil portable) de la proximité de la tête et peuvent ainsi réduire considérablement l'exposition totale. à la tête.
- Augmentez la distance entre les appareils sans fil et votre corps.

Cette radio est conçue et classée comme « usage professionnel/contrôlé uniquement ». Les environnements professionnels/contrôlés sont définis comme des endroits où il y a une exposition pouvant être subie par des personnes conscientes du potentiel d'exposition, par exemple en raison d'un emploi ou d'une profession. Cela signifie qu'une radio doit être utilisée uniquement par des personnes conscientes des dangers et des moyens de minimiser ces dangers ; Non destiné à être utilisé dans une population générale/environnement non contrôlé.

Pour contrôler votre exposition et garantir le respect des limites d'exposition en environnement contrôlé, respectez toujours la procédure suivante :

- Pour recevoir des appels, relâchez le bouton PTT.
- Pour transmettre (parler), appuyez sur le bouton Push-to-Talk (PTT) devant le visage.
- Tenez la radio en position verticale avec le microphone (et les autres parties de la radio, y compris l'antenne) à au moins un pouce (2,5 centimètres) du nez ou des lèvres.

Interférences électromagnétiques/Compatibilité

Les personnes portant un stimulateur cardiaque, un défibrillateur automatique implantable (DCI) ou d'autres dispositifs médicaux implantables actifs doivent :

- Consultez leurs médecins concernant le risque potentiel d'interférence des émetteurs de radiofréquences, tels que les radios portables (les appareils médicaux mal protégés peuvent être plus sensibles aux interférences).
- Éteignez immédiatement la radio s'il y a des raisons de soupçonner qu'il y a des interférences.
- Ne transportez pas la radio dans une poche de poitrine ou à proximité du site d'implantation, et transportez ou utilisez la radio du côté opposé du corps par rapport au dispositif implantable afin de minimiser le risque d'interférence.

Aides auditives : Certaines radios numériques sans fil peuvent interférer avec certaines aides auditives. Dans le cas d'une telle interférence, vous souhaitez peut-être consulter le fabricant de votre aide auditive pour discuter d'alternatives.
Autres dispositifs médicaux : Si vous utilisez un autre dispositif médical personnel, consultez le fabricant de votre appareil pour déterminer s'il est suffisamment protégé contre l'énergie RF. Votre médecin pourra peut-être vous aider à obtenir ces informations .

AVERTISSEMENT : LA MODIFICATION DE CET APPAREIL POUR RECEVOIR LES SIGNAUX DU SERVICE RADIOTÉLÉPHONIQUE CELLULAIRE EST INTERDITE PAR LES RÈGLES DE LA FCC ET LA LOI FÉDÉRALE

Éteignez votre radio dans les conditions suivantes

Éteignez votre radio avant d'entrer dans une zone présentant une atmosphère potentiellement dangereuse ou explosive. Seuls les types de radio particulièrement qualifiés doivent être utilisés dans des zones telles que " Intrinsèquement sûr " .

Remarque : les zones à atmosphère potentiellement explosive mentionnées ci-dessus comprennent les détonateurs, les zones de dynamitage , les gaz inflammables, les particules de poussière, les poudres métalliques, les poudres de grains, les zones de ravitaillement telles que les sous-ponts des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques, les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules (telles que des céréales, de la poussière ou des poudres métalliques) et tout autre endroit où il vous serait normalement conseillé d'éteindre le moteur de votre véhicule. Les zones présentant une atmosphère potentiellement explosive sont souvent – mais pas toujours – signalées .

Protégez votre audition

-Utilisez le volume le plus bas nécessaire pour effectuer votre travail. Augmentez le volume uniquement si vous vous trouvez dans un environnement bruyant .

-Limitez la durée pendant laquelle vous utilisez des casques ou des écouteurs à un volume élevé.

-Lorsque vous utilisez la radio sans casque ni écouteur, ne placez pas le haut-parleur de la radio directement contre votre oreille.

-Utilisez-le avec précaution avec les écouteurs. Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et des écouteurs peut entraîner une perte auditive .

ATTENTION : L'exposition à des bruits forts provenant de n'importe quelle source pendant des périodes prolongées peut affecter temporairement ou définitivement votre audition. Plus le volume de la radio est fort, moins il faudra de temps avant que votre audition puisse être affectée. Les dommages auditifs dus au bruit intense sont parfois indétectables au début et peuvent avoir un effet cumulatif.

Sécurité des piles

AVERTISSEMENT: GARDER LES BATTERIES USÉES NEUVES OU ANCIENNES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

En cas de fuite d'une pile, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver abondamment la zone affectée à l'eau et consulter immédiatement un médecin.

Les batteries étant sensibles aux températures élevées lors de leur stockage, conservez-les dans un endroit frais et sec. La température recommandée doit être comprise entre +10 °C et +25 °C et ne jamais dépasser +30 °C. Les batteries ne doivent donc pas être stockées à proximité de radiateurs ou de chaudières, ni à la lumière directe du soleil. Les taux d'humidité extrêmes (inférieurs à 35 % et supérieurs à 95 % d'humidité relative pendant des périodes prolongées doivent être évités car ils sont préjudiciables à la fois aux batteries et à l'emballage. Bien que la durée de stockage des batteries à température ambiante soit bonne, le stockage est amélioré à des températures plus basses à condition de prendre des précautions particulières. sont prises . De plus, un réchauffement accéléré est nocif.

Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable .

Éteignez votre radio avant de retirer ou d'installer une batterie. Rangez les batteries de rechange en toute sécurité. Jetez les piles usagées immédiatement et en toute sécurité.

Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées.

Ne remplacez pas la batterie dans une zone étiquetée « Atmosphère dangereuse ». Toute étincelle créée dans une atmosphère potentiellement explosive peut provoquer une explosion ou un incendie.

Les contacts sales de la batterie doivent être essuyés avec un chiffon propre et sec, tant sur la batterie que dans l'appareil.

Les piles doivent être retirées de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes (mois). Les batteries doivent être enfermées dans un étui de protection spécial emballages (tels que des sacs en plastique scellés ou des variantes) qui doivent être conservés pour les protéger de la condensation pendant le temps où ils se réchauffent à température ambiante.

Les batteries épuisées doivent être retirées de l'équipement.

Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchiquez pas les batteries. Les batteries doivent être démontées uniquement par des personnes qualifiées.

Mise au rebut d'une batterie dans le feu ou dans un four chaud, ou écrasement ou coupure mécanique d'une batterie, pouvant entraîner une explosion .

Les batteries rechargeables doivent être chargées avec un chargeur dédié fourni pour chaque équipement avant de les utiliser pour la première fois.

Les batteries rechargeables doivent être chargées uniquement par des adultes .

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans

La fiche de l' adaptateur est considérée comme un dispositif de déconnexion. La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible .

Contactez Retevis pour obtenir de l'aide concernant les réparations et le service.

Pour une liste des accessoires approuvés par Retevis pour votre modèle de radio, visitez le site Web : <http://www.Retevis.com>

Caratteristiche principali:

- Gamma di frequenza: 136-174 MHz e 400-470 MHz
- 50CTCSS+210DCS, funzione tasto laterale personalizzabile
- Selezione potenza alta/media/bassa
- T0T, impostazione predefinita: 60s, regolabile
- Funzioni principali e comandi vocali dei canali
- Avviso di batteria scarica, quando la radio richiede "Si prega di caricare"
- Risparmio batteria, avviso di batteria scarica, funzione di controllo della tensione della batteria scarica
- Accoppiamento rapido dei canali, acquisizione rapida delle informazioni sui canali, trasmissione e copia a breve distanza senza impostazione CPS
- Blocco tastiera, retroilluminazione LCD e funzione di retroilluminazione tastiera (la retroilluminazione è regolabile)
- Radio FM (FM 65-108MHz), interruzione FM (se consentito)
- Funzione di allarme sonoro e luminoso (tre tipi di allarme: fischio/ suono di allarme/codice di allarme), garantendo la tua sicurezza
- VOX vivavoce, 1-9 livelli opzionali
- Funzione di scansione in primo piano, scelta di ripristino di tre scansioni, scansione di canali di gruppo, scansione CTCSS/DCS, scansione di canali prioritari
- Richiami di caccia: una opzione per ogni specie. Dopo la selezione, premere nuovamente il tasto menu per riprodurre la voce una volta; se devi giocare più volte, ripeti l'operazione (lista delle voci: cervo, anatra, alce, lepre, capriolo, cinghiale, lupo)
- Funzione di nascondimento rapido, premere brevemente il tasto laterale impostato con la modalità nascosta per disattivare tutti i comandi vocali e gli indicatori contemporaneamente

Preparazione prima dell'uso (1)

Preparazione prima dell'uso (1)

● Installazione dell'antenna:

Ruotare l'antenna in senso orario fino a quando non è ben stretta. Per rimuovere l'antenna, girarla in senso antiorario.

Nota: non tenere la parte superiore dell'antenna e non scuotere il walkie-talkie, altrimenti le prestazioni e la durata dell'antenna verranno ridotte.

● Installare la batteria:

1. Ruota la parte posteriore del walkie-talkie verso di te, avvicina la coda della batteria agli ioni di litio e allineala con la parte inferiore del walkie-talkie;

2. Spingere la testa della batteria verso l'alto finché non viene bloccata dalla fibbia della batteria.

● Rimuovere la batteria:

1. Ruota la parte posteriore del walkie-talkie verso di te, premi il fermo della batteria verso il basso finché la parte anteriore della batteria non si solleva e si separa dal corpo;

2. Sollevare la batteria e farla scorrere in avanti fino a separarla dall'intera macchina.

● Installazione di accessori audio/installazione di cuffie esterne:

1. Aprire il coperchio dell'interfaccia accessoria;

2. Allineare la spina dell'accessorio con l'interfaccia dell'accessorio e spingerla fino in fondo;

3. Quando non è necessario utilizzare le cuffie, estrarre la spina delle cuffie dal jack delle cuffie e chiudere il coperchio delle cuffie.

Nota: installare correttamente gli accessori, altrimenti le cuffie esterne o il CPS radio potrebbero risentirne.

Attenzione alla ricarica (2)

● La batteria agli ioni di litio non è carica quando lascia la fabbrica. Si prega di caricarlo a una temperatura ambiente compresa tra 5 e 40 °C prima dell'uso.

● Dopo l'acquisto o la conservazione a lungo termine (più di due mesi), la radio deve essere caricata per la prima volta alla sua piena capacità. Dopo ripetute operazioni di carica/scarica due o tre volte, è possibile ottenere un effetto di carica e un'energia della batteria normali.

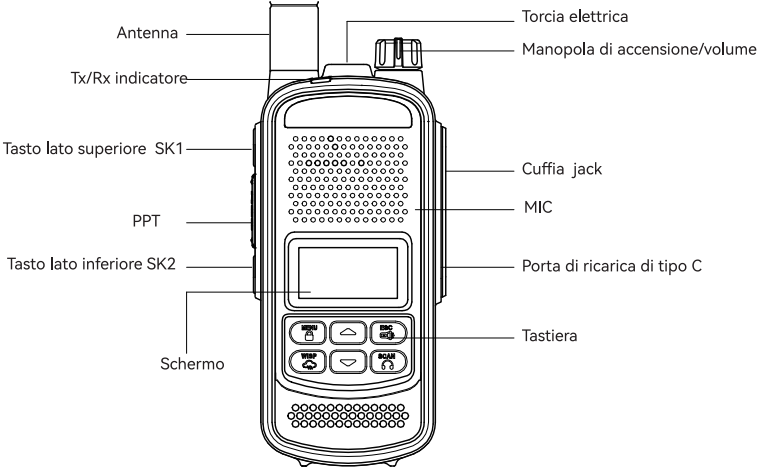
● È severamente vietato utilizzare la radio durante la ricarica. Ciò influenzerà la normale ricarica della batteria agli ioni di litio e causerà pericolo accidentale.

● Dopo che la radio è completamente carica, scollegare la spina di ricarica dalla base della radio. Il sovraccarico prolungato ridurrà la durata della batteria. Non ricaricare quando la batteria non è completamente scarica, altrimenti si causerà l'effetto memoria della batteria e si danneggerà la batteria.

● Se il tempo di utilizzo della batteria della radio non aumenta anche dopo averla caricata correttamente, significa che la durata della batteria agli ioni di litio è scaduta. Si prega di sostituire la batteria.

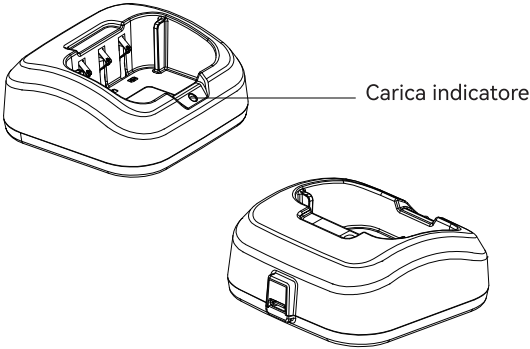
Informazioni di base

Visualizzazione radiofonica



Disimballaggio E Controllo Attrezzatura
Dopo aver ricevuto il pacco, controlla se la radio è danneggiata e se gli accessori sono completi. Fare riferimento al seguente elenco di accessori per controllare gli elementi. Se qualche articolo viene smarrito o danneggiato durante il trasporto, contattare immediatamente il rivenditore locale.

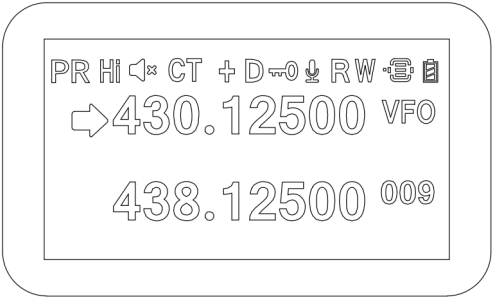
La confezione include	
Elementi	Qualità
Ricetrasmittente	1
Batteria agli ioni di litio	1
Antenna	1
Cavo di ricarica di tipo C	1
Cinghia da polso	1
Clip per cintura	1
Base di ricarica	1
Manuale d'uso	1



Descrizione della tastiera

Icona	Funzione	Icona	Funzione
	Premere brevemente per attivare il menu		Premere brevemente per uscire dall'interfaccia corrente
	Premere a lungo per bloccare o sbloccare la tastiera		Premere a lungo per accendere/spgnere la torcia
	Premere brevemente per attivare/disattivare la modalità sussurro		Premere brevemente per attivare/disattivare la scansione
	Premere a lungo per attivare NOAA		Premere a lungo per accendere/spgnere il monitor
	Alzati		Capovolgì

Descrizione dell'icona



Icona	Funzione	Icona	Funzione
PR	Comunicazione privata		Blocco tastiera
Hi	Ad alta potenza		VOX
	Modalità nascosta	R	Frequenza inversa
CT	CTCSS/DCS	W	Bande passante
+	Direzione della deviazione della frequenza		Modalità sussurro
D	Doppio standby		Potenza della batteria

Descrizione della funzione

Manopola di accensione i del menu. L'impostazione predefinita di fabbrica è la banda A, che è la frequenza della prima riga della home page. Per regolare il canale, premere i tasti su e giù sulla tastiera per cambiare.

CTCSS/DCS

50 CTCSS + 210 DCS. È possibile utilizzare il menu per impostare il tipo CTCSS/DCS e regolare la frequenza CTCSS/DCS tramite CPS .

Selezione della potenza

Accedere al menu per selezionare la potenza di trasmissione e alternare tra potenza alta/media / bassa.

Selezione della larghezza di banda

Accedere al menu per cambiare la larghezza di banda. La larghezza di banda predefinita è 12,5kHz, che può essere regolata su 25,0kHz/20,0kHz/12,5kHz.

Squelch

Impostazioni del menu: Livello 1-9, OFF . Il livello predefinito è 3.

Il livello di squelch determinerà la potenza del segnale dell'altoparlante della radio . Il livello di squelch più basso corrisponde a un rumore di fondo più elevato dell'altoparlante della radio . La distanza di comunicazione corrispondente sarà più lunga , ma la capacità anti-interferenza sarà più debole.

VOX

Dopo aver attivato la funzione VOX, non è necessario premere il tasto PTT per trasmettere, la voce verrà trasmessa automaticamente . Dopo aver smesso di parlare , interromperà automaticamente la trasmissione ed entrerà nello stato di ricezione . In alcune scene di lavoro , è scomodo premere il tasto [PTT] per effettuare una chiamata mentre le mani sono occupate a gestire qualcos'altro , quindi è possibile abilitare questa funzione.

A. In stato di standby, premere il tasto "MENU" per accedere al menu >> Settings >> la sesta opzione : VOX >> Imposta il livello VOX.

• Accendere VOX e selezionare il livello VOX 1-9 . Maggiore è il valore, maggiore è la sensibilità . l'icona viene visualizzata sopra lo schermo e l'impostazione predefinita è OFF.

• Spegner VOX, l'icona scomparirà .

B. In stato di standby, premere il tasto "MENU" per accedere al menu >> Settings >> la 7a opzione : VOX Delay >> Imposta il tempo di ritardo VOX, l'impostazione predefinita è 1,0 s, puoi regolare il tasto su e giù tramite la tastiera e l' intervallo singolo è 0,1 s.

TOT:

Impostazione del menu: L' impostazione predefinita è 60 s, che può essere regolata tramite i tasti su e giù della tastiera . L' intervallo singolo è di 15 secondi.

Lo scopo di TOT è impedire a qualsiasi radio di parlare su un canale per troppo tempo e di evitare che la radio venga danneggiata da

trasmissioni continue. Se il tempo di invio supera il tempo TOT preimpostato, la radio interromperà l'invio e invierà un tono di richiesta. Rilasciare il tasto PTT per interrompere la richiesta e la radio ritorna in modalità di ricezione.

Roger Bip

Impostazioni del menu: ON/OFF .

Roger Beep, al termine della trasmissione, la radio locale e la radio dell'altro utente inviare un messaggio indicante che l'interlocutore può iniziare a parlare.

Risparmio batteria

Impostazioni del menu: livelli 1-4 regolabile, SPENTO; il valore predefinito è 4; il livello può essere modificato anche tramite CPS .

Chiamate di caccia

Impostazioni del menu: 7 specie opzionali . Dopo aver selezionato la specie desiderata , premere nuovamente il tasto menu per riprodurre la voce una volta; se devi giocare più volte, ripeti l'operazione .
delle voci : cervo , anatra, alce, lepre, capriolo, cinghiale , lupo .

Impostazioni di scansione

Impostazioni del menu: diverse funzioni combinate come modalità di scansione, rilevamento scansione CTCSS/DCS , tempo di sospensione della scansione, canale di scansione prioritario, gruppo di scansione canali A o gruppo B.

Informazioni radio

Accedi al menu per trova le informazioni sulla radio e aprila per verificare la versione del firmware.

Tasti laterali personalizzabili

Impostazioni del menu: pressione lunga/pressione breve personalizzazione della funzione dei due tasti laterali.

Elenco funzioni : OFF / Monitor / Frequency sweep / Scan / Voltage / Alarm / Private call / FM / Comanding / Sub-PTT / Flashlight / Hidden mode

I tasti laterali possono anche essere definiti dal CPS :OFF / Monitor / Frequency sweep / Scan / Voltage / Alarm / Private call / FM / Comanding / Sub-PTT / Flashlight / Hidden mode

Avviso di batteria scarica

Impostazioni del menu: ON/OFF .

Quando la radio segnala il messaggio vocale "Please charge" e l'indicatore diventa rosso, significa che la tensione della batteria è inferiore alla tensione di funzionamento, caricare la radio.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Viene visualizzata un'interfaccia di conferma " Restore factory settings - Yes/No". Dopo aver confermato il ripristino delle impostazioni di fabbrica, la radio si riavvierà automaticamente.

Luminosità della retroilluminazione

Impostazioni del menu: il livello 1-5 è regolabile, l'impostazione predefinita è il livello 4.

Maggiore è il livello di luminosità dello schermo, più luminoso sarà lo schermo.

Tempo di luce

Impostazione del menu: opzionale da 1 a 10 secondi o sempre attivo, la durata predefinita è 5 secondi.

Quando viene superato il periodo di tempo preimpostato, la retroilluminazione dello schermo si spegne.

Blocco tastiera

Premere a lungo il  lato in alto a sinistra della tastiera della radio per 2 secondi, la radio visualizzerà il messaggio "Lock" e la tastiera verrà bloccata. Ripetere l'operazione, la radio visualizzerà il messaggio "Unlock" e la tastiera verrà sbloccata.

Torcia elettrica

Premere a lungo il pulsante  nella parte superiore della radio tastiera per 3 secondi per accendere la torcia . Ripetere l'operazione per spegnere.

Modalità sussurro

Premere brevemente il pulsante  sul lato sinistro della tastiera radio per attivare la modalità sussurro. Ripetere l'operazione per spegnere.

Quando attivi la modalità sussurro, tieni la bocca lontana almeno 5 cm dal microfono e premi il tasto PTT per comunicare. Gli altri riceveranno le tue informazioni anche quando sussurri .

Scansione

Premere brevemente il  lato destro della tastiera della radio e la radio richiederà "Scanning begin". Ripetere l'operazione per disattivare la funzione di scansione e la radio richiederà "Scanning stop".

La funzione di scansione si riferisce a un metodo di ascolto per ascoltare le chiamate su tutti i canali, viene realizzato facendo in modo che il circuito ricevente riceva il segnale uno per un canale in una determinata sequenza per un certo tempo.

Tenere sotto controllo

Premere a lungo il  lato destro della tastiera radio per attivare la funzione monitor. Ripetere l'operazione per spegnere.

Il monitor è un metodo di ascolto per ricevere segnali deboli. Accendere forzatamente il canale del segnale di ricezione e utilizzare le orecchie per identificare il suono debole negli altoparlanti per raggiungere lo scopo di ascolto. A volte anche il monitor è una trasmissione educata. Prima di trasmettere, ascoltare per vedere se c'è una chiamata sul canale, quindi trasmettere.

Allarme

Impostazione predefinita di fabbrica: premere brevemente il tasto laterale superiore per accenderlo e ripetere l'operazione per spegnerlo.

FM

Impostazione predefinita di fabbrica: premere a lungo il tasto laterale superiore per 3 secondi per accenderlo e ripetere l'operazione per spegnerlo. La gamma di frequenza FM è 65-108 MHz, che può essere regolata tramite i tasti su e giù.

Scansione di frequenza

Impostazione predefinita di fabbrica: premere a lungo il tasto laterale inferiore per 3 secondi per accenderlo e ripetere l'operazione per spegnerlo. Questa radio distingue la banda U e la banda V. Quando scansionate la frequenza e il CTCSS/DCS degli altri, assicuratevi che voi e gli altri siate nella stessa gamma di frequenza.

La funzione di scansione della frequenza può ottenere l'intercomunicazione tra due radio modificando continuamente la frequenza entro un determinato intervallo per trovare i segnali.

Modalità nascosta

Impostazione predefinita di fabbrica: premere brevemente il tasto laterale inferiore per accenderlo, sullo schermo apparirà l'icona  . Ripetere l'operazione per spegnerlo.

Premere brevemente il tasto laterale impostato con la funzione modalità nascosta per disattivare tutti i suoni e gli indicatori contemporaneamente; ripetere l'operazione per ripristinare i suoni e gli indicatori di richiesta.

Specifiche

Generale	
Intervallo di frequenze	136–174 MHz und 400–470 MHz
Potenza RF	5W/3W/0,5W
Potenza di uscita	CC 8,6 V 400 mA
Potenza di ingresso	Funziona con l'adattatore (C9034A : DC 5 V/1 A)
Capacità della batteria	2200 mA h
Antenna	Impedenza : 50Ω
Ricevitore	
Sensibilità	≤0,2μV(12dBSINAD)
Potenza audio	2300mW
Distorsione audio	<5%
Intermodulazione	≥65dB
Il ricevitore è puro	'- 57 dBm @ <1GHz, - 47 dBm @ >1GHz
Elettività del canale adiacente	≥70dB@25KHz,≥60dB@12,5KHz
Trasmettitore	
Metodo di modulazione	16K0F3E@25KHz,11K0F3E@12,5KHz
Distorsione audio	≤5%
Missione spuria	'-36dBm < 1GHz, -30dBm > 1GHz
Rapporto di potenza del canale adiacente	<-60dB
Risposta audio	300–3000 Hz, +1–3 dB

Descrizione del canale

Dual band UV UE : i 16 canali sono solo canali impostati in fabbrica, non tutte le frequenze disponibili. È necessario contattare il proprio rivenditore per impostarli sulle frequenze locali autorizzate.

Canale	Frequenza (MHz)	CTCSS/DCS
1	464.5500	67.0
2	467.9250	67.0
3	467.8500	67.0
4	467.8750	67.0
5	464.5500	82.5
6	467.9250	82.5
7	467.8500	82.5
8	467.8750	82.5
9	151.6250	/
10	151.9550	/
11	154.4900	/
12	154.5150	/
13	151.5125	/
14	151.6850	/
15	151.7000	/
16	151.7600	/

Avvertenze

Attenzione

GUIDA ALL'ESPOSIZIONE ALL'ENERGIA RF E ALLA SICUREZZA DEL PRODOTTO

Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere questa guida che contiene importanti istruzioni operative per un utilizzo sicuro, informazioni di controllo e istruzioni operative per la conformità ai limiti di esposizione all'energia RF negli standard nazionali e internazionali applicabili.

Utente: le istruzioni dovrebbero accompagnare il dispositivo quando viene trasferito ad altri utenti.

Modifiche e aggiustamenti non autorizzati

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente concessa dai dipartimenti di gestione radio del governo locale per utilizzare questa radio e non devono essere apportate. Per soddisfare i requisiti corrispondenti, le regolazioni del trasmettitore devono essere effettuate solo da o sotto la supervisione di una persona certificata come tecnicamente qualificata per eseguire la manutenzione e la riparazione del trasmettitore nei servizi mobili e fissi terrestri privati, come certificato da un'organizzazione rappresentativa dell'utente di tali Servizi. La sostituzione di qualsiasi componente del trasmettitore (cristallo, semiconduttore, ecc.) non autorizzata dall'autorizzazione dell'apparecchiatura del dipartimento di gestione radio del governo locale per questa radio potrebbe violare le regole.

Licenza radiofonica

I governi mantengono le radio in una classificazione. Le radio ricetrasmittenti funzionano solo su frequenze radio autorizzate e regolate dai dipartimenti locali di gestione della radio (come FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur e così via). Per la classificazione dettagliata e l'uso delle radio ricetrasmittenti, contattare i dipartimenti di gestione delle radio del governo locale. L'uso di questa radio al di fuori del paese in cui è prevista la distribuzione è soggetto alle normative governative e potrebbe essere proibito.

CE

(Dichiarazione di conformità UE semplice) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED 2014/53/UE e della Direttiva ROHS 2011/65/UE e la Direttiva RAEE 2012/19/UE; il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

www.retevis.com.

RESTRIZIONE ALLA MESSA IN SERVIZIO

Questo prodotto può essere utilizzato nei seguenti paesi e regioni, tra cui: Belgio (BE), Bulgaria (BG), Repubblica Ceca (CZ), Danimarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spagna (ES), Francia (FR), Croazia (HR), Italia (IT), Cipro (CY), Lettonia (LV), Lituania (LT), Lussemburgo (LU), Ungheria (HU), Malta (MT), Paesi Bassi (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portogallo (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovacchia (SK), Finlandia (FI), Svezia (SE) e Regno Unito (Regno Unito).

Per il paese di utilizzo previsto, fare riferimento alla confezione.

Questa apparecchiatura radio contiene bande di frequenza soggette a procedure di licenza prima che ne sia consentito l'utilizzo.

Assicurarsi di avere una licenza radio valida o un permesso di operatore radio prima dell'uso.

Disposizione

Il simbolo del contenitore su ruote barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie o gli accumulatori devono essere portati nei punti di raccolta designati al termine del loro ciclo di vita. Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani indifferenziati. Smaltiteli secondo le leggi e le norme della vostra zona.



Sicurezza RF

Questa radio bidirezionale utilizza l'energia elettromagnetica nello spettro delle radiofrequenze (RF) per fornire comunicazioni tra due o più utenti a distanza. Energia RF che, se utilizzata in modo improprio, può causare danni biologici. Per ulteriori informazioni su cosa sia l'esposizione all'energia RF e su come controllare la propria esposizione per garantire la conformità ai limiti di esposizione RF stabiliti, fare riferimento ai seguenti siti Web: <http://www.who.int/en/>

Trasmettere non più del fattore di servizio nominale nel 50% dei casi. La trasmissione delle informazioni necessarie o meno è importante perché la radio genera un'esposizione misurabile all'energia RF solo durante la trasmissione in termini di misurazione della conformità agli standard. Per gli utenti che desiderano ridurre ulteriormente la propria esposizione, alcune misure efficaci per ridurre l'esposizione alle radiofrequenze includono:

- Riduci la quantità di tempo trascorso utilizzando il dispositivo wireless.

- Utilizzare un vivavoce, un auricolare, una cuffia o un altro accessorio vivavoce per ridurre la vicinanza alla testa (e quindi l'esposizione della testa). Sebbene gli auricolari cablati possano condurre una certa energia alla testa e gli auricolari wireless emettano anche una piccola quantità di energia RF, sia gli auricolari cablati che quelli wireless rimuovono la principale fonte di energia RF (dispositivo portatile) dalla vicinanza alla testa e quindi possono ridurre notevolmente l'esposizione totale alla testa.

- Aumenta la distanza tra i dispositivi wireless e il tuo corpo.

Questa radio è progettata e classificata come "Solo per uso professionale/controllato". Gli ambienti lavorativi/controllati sono definiti come luoghi in cui vi è un'esposizione che può essere sostenuta da persone consapevoli del potenziale di esposizione, ad esempio, a seguito di un impiego o di un'occupazione. Significa che una radio deve essere utilizzata solo da persone consapevoli dei pericoli e dei modi per ridurre al minimo tali rischi; Non destinato all'uso in una popolazione generale/ambiente non controllato.

Per controllare la propria esposizione e garantire il rispetto dei limiti di esposizione dell'ambiente controllato, attenersi sempre alla seguente procedura:

- Per ricevere chiamate, rilasciare il pulsante PTT.

- Per trasmettere (parlare), premere il pulsante Push-to-Talk (PTT) davanti al viso.

- Tenere la radio in posizione verticale con il microfono (e le altre parti della radio inclusa l'antenna) ad almeno 2,5 centimetri (un pollice) di distanza dal naso o dalle labbra.

Interferenza/compatibilità elettromagnetica

Le persone portatrici di pacemaker, defibrillatori cardioverter impiantabili (ICD) o altri dispositivi medici impiantabili attivi dovrebbero:

- Consultare il proprio medico in merito al potenziale rischio di interferenze da trasmettitori a radiofrequenza, come le radio portatili (i dispositivi medici scarsamente schermati possono essere più suscettibili alle interferenze).

- Spegnerne immediatamente la radio se c'è motivo di sospettare che si stia verificando un'interferenza.

- Non trasportare la radio nella tasca sul petto o vicino al sito di impianto e trasportare o utilizzare la radio sul lato opposto del corpo rispetto al dispositivo impiantabile per ridurre al minimo il rischio di interferenze.

Apparecchi acustici: alcune radio digitali wireless potrebbero interferire con alcuni apparecchi acustici. In caso di tale interferenza, potresti consultare il produttore dell'apparecchio acustico per discutere delle alternative.

Altri dispositivi medici: se si utilizza qualsiasi altro dispositivo medico personale, consultare il produttore del dispositivo per determinare se è adeguatamente schermato dall'energia RF. Il tuo medico potrebbe essere in grado di aiutarti a ottenere queste informazioni.

ATTENZIONE: LA MODIFICA DI QUESTO DISPOSITIVO PER RICEVERE SEGNALI DEL SERVIZIO RADIOTELEFONICO CELLULARE È VIETATA DALLE NORME FCC E DALLA LEGGE FEDERALE

Spegnere la radio nelle seguenti condizioni

Spegnere la radio prima di entrare in qualsiasi area con atmosfera potenzialmente pericolosa o esplosiva. In aree quali " Intrinsecamente sicuro ".

Nota : le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva di cui sopra includono detonatori, aree esplosive, gas infiammabili, particelle di polvere, polveri metalliche, polveri di cereali, aree di rifornimento come sottocoperta delle imbarcazioni, impianti di trasferimento o stoccaggio di carburante o prodotti chimici, aree in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particelle (come granelli, polvere o polveri metalliche) e qualsiasi altra area in cui normalmente verrebbe consigliato di spegnere il motore del veicolo. Le aree con atmosfere potenzialmente esplosive sono spesso, ma non sempre, segnalate.

Proteggi il tuo udito

- Utilizza il volume più basso necessario per svolgere il tuo lavoro. Alzare il volume solo se ci si trova in un ambiente rumoroso.
- Limita il tempo di utilizzo delle cuffie o degli auricolari ad alto volume.
- Quando si utilizza la radio senza cuffia o auricolare, non posizionare l'altoparlante della radio direttamente contro l'orecchio.
- Usando con attenzione gli auricolari, è possibile che una pressione sonora eccessiva proveniente da auricolari e cuffie possa causare la perdita dell'udito.

ATTENZIONE : l'esposizione a rumori forti provenienti da qualsiasi fonte per periodi di tempo prolungati può compromettere temporaneamente o permanentemente l'udito. Più alto è il volume della radio, minore è il tempo necessario prima che l'udito possa essere compromesso. I danni all'udito causati dal rumore forte talvolta non sono rilevabili all'inizio e possono avere un effetto cumulativo.

Sicurezza delle batterie

AVVERTIMENTO: TENERE LE BATTERIE NUOVE O VECCHIE USATE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

In caso di perdite dalla batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondanti quantità di acqua e consultare immediatamente un medico.

Poiché le batterie sono sensibili alle alte temperature durante la conservazione, conservarle in un luogo fresco e asciutto. La temperatura consigliata dovrebbe essere compresa tra +10 °C e +25 °C e non superare mai i +30 °C. Pertanto le batterie non devono essere conservate accanto a termosifoni o caldaie né esposte alla luce solare diretta. Dovrebbero essere evitati livelli estremi di umidità (inferiore al 35% e superiore al 95% per periodi prolungati poiché sono dannosi sia per le batterie che per l'imballaggio. Sebbene la durata di conservazione delle batterie a temperatura ambiente sia buona, la conservazione è migliorata a temperature più basse purché si prendano precauzioni speciali vengono presi Inoltre, il riscaldamento accelerato è dannoso.

Lasciare la batteria in un ambiente circostante con temperatura estremamente elevata che potrebbe provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Spegnere la radio prima di rimuovere o installare una batteria. Conservare le batterie di riserva in modo sicuro. Smaltire le batterie usate immediatamente e in modo sicuro.

I terminali di alimentazione della batteria non devono essere cortocircuitati.

Non sostituire la batteria in aree etichettate come "Atmosfere pericolose". Eventuali scintille create in un'atmosfera potenzialmente esplosiva possono causare esplosioni o incendi.

I contatti sporchi della batteria devono essere puliti con un panno pulito e asciutto, sia sulla batteria che nell'apparecchio.

Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo (mesi). Le batterie devono essere racchiuse in apposite protezioni imballaggio (come sacchetti di plastica sigillati o varianti) che devono essere conservati per proteggerli dalla condensa durante il periodo di riscaldamento a temperatura ambiente.

Le batterie scariche devono essere rimosse dall'apparecchiatura.

Non smontare, aprire o distruggere le batterie. Le batterie devono essere smontate solo da persone addestrate.

Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo oppure lo schiacciamento o il taglio meccanico di una batteria potrebbero provocare un'esplosione.

Le batterie ricaricabili devono essere caricate con un caricabatterie dedicato fornito per ogni apparecchiatura prima del primo utilizzo.

Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo da adulti.

ATTENZIONE: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO: piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni

La spina dell'adattatore è considerata un dispositivo di disconnessione. La presa deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

Contattare Retevis per assistenza in merito a riparazioni e assistenza.

Per un elenco degli accessori approvati da Retevis per il tuo modello di radio, visita il sito web: <http://www.Retevis.com>

Características principales:

- Rango de frecuencia: 136-174MHz&400-470MHz
- 50CTCSS+210DCS, función de tecla lateral personalizable
- Selección de potencia alta/media/baja
- TOT, defecto: 60s, ajustable
- Funciones principales y canales de aviso de voz
- Alerta de batería baja, cuando la radio indica "Please charge"
- Ahorro de batería, alerta de batería baja, función de comprobación de voltaje de batería baja
- Emparejamiento rápido de canales, logra rápidamente transmitir y copiar información de canales a corta distancia sin configuración

CPS

- Bloqueo del teclado, retroiluminación de la pantalla LCD y función de retroiluminación del teclado (la retroiluminación es ajustable)
- Radio FM (FM 65~108MHz), interrupción de FM (si está permitida)
- Función de alarma de luz y sonido (tres tipos de alarma: silbato/sonido de alarma/código de alarma), garantizando su seguridad
- VOX manos libres, 1-9 niveles opcionales
- Función de escaneo destacada, tres opciones de restauración de escaneo, escaneo de canales grupales, escaneo CTCSS/DCS, escaneo de canales prioritarios
- Llamadas de caza: una opción para cada especie. Después de seleccionar, presione la tecla de menú nuevamente para reproducir la voz una vez; si necesita jugar varias veces, repita la operación (lista de voces: ciervo, pato, alce, liebre, corzo, cerdo salvaje, lobo)
- Función de ocultación rápida, presione brevemente la tecla lateral configurada con modo oculto para desactivar todas las indicaciones de voz e indicadores al mismo tiempo

Preparación antes de usar (1)

●Instalación de antena:

Gira la antena en sentido horario hasta que esté ajustada. Para quitar la antena, gírala en sentido contrario a las agujas del reloj.
Nota: no sostengas la parte superior de la antena y sacudas el walkie talkie, ya que esto reducirá el rendimiento y la vida útil de la antena.

●Instala el paquete de baterías:

1. Gira la parte trasera del walkie talkie hacia ti, coloca la parte posterior del paquete de baterías de ion de litio cerca y alinea con la parte inferior del walkie talkie.
2. Empuja la cabeza de la batería hacia arriba hasta que quede bloqueada por el cierre de la batería.

●Retire la batería:

1. Gira la parte trasera del walkie talkie hacia ti, presiona hacia abajo el pestillo de la batería hasta que la parte frontal de la batería se levante y se separe del cuerpo.
2. Levanta la batería y deslízala hacia adelante hasta que la batería se separe por completo de la máquina.

●Instalar accesorios de audio/instalar auriculares externos:

1. Abre la cubierta de la interfaz de accesorios.
2. Alinea el conector del accesorio con la interfaz de accesorios y empujalo hasta el fondo.
3. Cuando no necesites usar los auriculares, retira el conector del auricular del puerto de auriculares y cierra la cubierta de los auriculares.

Nota: por favor, instala los accesorios correctamente, de lo contrario, los auriculares externos o el sistema CPS de la radio podrían verse afectados

Atención de Carga (2)

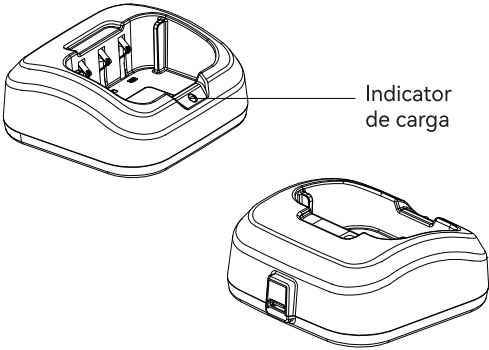
- La batería de ion de litio no viene cargada de fábrica. Por favor, cárgala a una temperatura ambiente entre 5-40°C antes de usarla.
- Después de la compra o almacenamiento a largo plazo (más de dos meses), es necesario cargar completamente la radio por primera vez. Después de repetir el proceso de carga/descarga dos o tres veces, se logrará un efecto de carga normal y energía óptima de la batería.
- Está estrictamente prohibido usar la radio mientras se está cargando. Esto afectará la carga normal de la batería de ion de litio y puede causar peligros accidentales.
- Una vez que la radio esté completamente cargada, por favor desconecta el enchufe de carga de la base de la radio. La sobre carga durante mucho tiempo acortará la vida útil de la batería. No recargues cuando la batería no esté completamente agotada, ya que esto causará un efecto de memoria en la batería y dañará su rendimiento.
- Si el tiempo de uso de la batería de la radio no aumenta incluso después de cargarla correctamente, significa que la vida útil de la batería de ion de litio ha expirado. Por favor, reemplaza la batería.

Información Básica
Pantalla de Radio



Desembalaje y Revisión del Equipo
Después de recibir el paquete, por favor verifica si la radio está dañada y si los accesorios están completos. Consulta la siguiente lista de accesorios para verificar los elementos. Si falta algún artículo o si se ha dañado durante el transporte, por favor contacta de inmediato con tu distribuidor local.

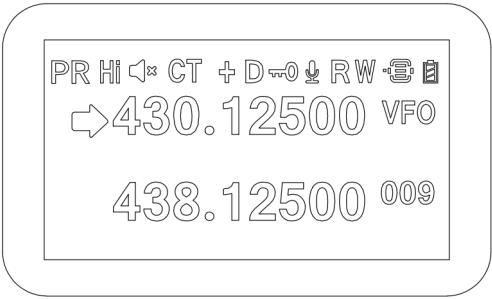
Table with 2 columns: Artículos, Calidad. Rows include: Walkie talkie (1), Batería de ion de litio (1), Antena (1), Cable de carga tipo C (1), Correa de mano (1), Clip para cinturón (1), Base de carga (1), Manual de instrucciones (1).



Descripción del Teclado

Table with 4 columns: Icon, Función, Icon, Función. Rows describe functions for MENU, WISP, and directional arrows.

Descripción de los iconos



Icon	Función	Icon	Función
PR	Comunicación privada		Bloqueo de teclado
Hi	Alto Voltaje		VOX
	Modo oculto	R	Frecuencia inversa
CT	CTCSS/DCS	W	Banda ancha
+	Dirección de desviación de frecuenc		Modo susurro
D	Modo de espera dual		Potencia de la batería

Función Descriptiva

Perilla de Encendido

- 1. Gira la perilla de encendido en sentido horario y escucha un sonido de "clíc" para encender la radio.
- 2. Gira la perilla de encendido en sentido antihorario y escucha un sonido de "clíc" para apagar la radio.

Pulsar para hablar

1. Presiona y mantén presionada la teda PTT para transmitir, el indicador se vuelve rojo. En este momento, habla por el micrófono y los demás escucharán tu información.
2. Suelta el botón PTT para recibir la información hablada de los demás. Cuando recibas información de voz, el indicador se volverá verde.

Ajuste de Volumen

- 1. Gira la perilla de encendido/volumen en sentido horario para aumentar el volumen.
- 2. Gira la perilla de encendido/volumen en sentido antihorario para disminuir el volumen.

Configuración de canales

Puedes seleccionar la banda A o la banda B a través de los ajustes del menú. La configuración predeterminada de fábrica es la banda A, que corresponde a la frecuencia de la primera línea de la página principal. Para ajustar el canal, presiona las teclas hacia arriba y hacia abajo en el teclado para cambiar.

CTCSS/DCS

50 CTCSS + 210 DCS. Puede utilizar el menú para configurar el tipo CTCSS/DCS y ajustar la frecuencia CTCSS/DCS a través de CPS.

Selección de Energía

Ingrese al menú para seleccionar la potencia de transmisión y cambiar entre potencia alta/media/baja.

Selección de ancho de banda

Ingrese al menú para cambiar el ancho de banda. El ancho de banda predeterminado es 12,5 kHz, que se puede ajustar a 25,0 kHz/20,0 kHz/12,5 KHz.

Silenciar

Configuración del menú: Nivel 1-9, OFF. El nivel predeterminado es 3.

El nivel de silenciamiento determinará la intensidad de la señal del altavoz de la radio. Cuanto menor sea el nivel de silenciamiento, mayor será el ruido de fondo del altavoz de la radio. La distancia de comunicación correspondiente será mayor, pero la capacidad antiinterferencia será más débil.

VOX

Después de activar la función VOX, no necesita presionar la tecla PTT para transmitir, la voz se transmitirá automáticamente. Después de dejar de hablar, detendrá automáticamente la transmisión y entrará en el estado de recepción. En algunas escenas de trabajo, es

inconveniente presionar la tecla [PTT] para realizar una llamada mientras sus manos están ocupadas manejando algo más, por lo que puede habilitar esta función.

a. En el estado de espera, presione la tecla "MENÚ" para ingresar al menú >> Configuración >> la sexta opción: VOX >> Establezca el nivel de VOX.

- Encienda VOX y seleccione el nivel VOX 1-9. Cuanto mayor sea el valor, mayor será la sensibilidad. El icono aparece encima de la pantalla y el valor predeterminado de fábrica es APAGADO.

- Apague VOX, el icono desaparecerá.

b. En el estado de espera, presione la tecla "MENÚ" para ingresar al menú >> Configuración >> la séptima opción: Retardo de VOX >> Establezca el tiempo de retraso de VOX, el valor predeterminado de fábrica es 1,0 s, puede ajustar la tecla arriba y abajo a través el teclado y el intervalo único es 0,1 s.

TOT

Ajuste del menú: El valor predeterminado es de 60 segundos, el cual puede ajustarse a través de las teclas de navegación hacia arriba y hacia abajo en el teclado. El intervalo individual es de 15 segundos.

El propósito de TOT (Time-Out Timer) es evitar que una radio hable en un canal durante demasiado tiempo y prevenir daños en la radio debido a transmisiones continuas. Si el tiempo de envío excede el tiempo preestablecido de TOT, la radio dejará de transmitir y emitirá un tono de advertencia. Suelta la tecla PTT para detener la advertencia y la radio volverá al modo de recepción.

Roger Beep

Ajustes del menú: ON/OFF.

Roger Beep, después de completar la transmisión, la radio local y la radio del otro interlocutor envían una señal acústica para indicar que el otro interlocutor puede comenzar a hablar.

Ahorro de batería

Configuración del menú: niveles 1-4 ajustables, OFF; el valor predeterminado es 4; el nivel también se puede editar a través de CPS

Llamadas de Caza

Configuración del menú: 7 especies opcionales. Después de seleccionar la especie deseada, presione la tecla de menú nuevamente para reproducir la voz una vez; Si necesitas jugar varias veces, repite la operación.

Lista de voces: ciervo, pato, alce, liebre, corzo, cerdo salvaje, lobo.

Configuración de escaneo

Configuración del menú: varias funciones combinadas, como modo de escaneo, detección de escaneo CTCSS/DCS, tiempo de suspensión del escaneo, canal de escaneo prioritario, grupo de escaneo de canales A o grupo B.

Información de radio

Ingresa al menú para encontrar la información de la radio y ábralo para verificar la versión del firmware.

Teclas Laterales Adaptables

Configuración del menú: Personalización de la función de pulsación larga/pulsación corta de las dos teclas laterales.

Lista de funciones: APAGADO / Monitor / Barrido de frecuencia / Escaneo / Voltaje / Alarma / Llamada privada / FM / Companding / Sub-PTT / Linterna / Modo oculto.

Las teclas laterales también se pueden definir mediante el CPS (Software de Programación del Cliente): APAGADO / Monitor / Barrido de frecuencia / Escaneo / Voltaje / Alarma / Llamada privada / FM / Companding / Sub-PTT / Linterna / Modo oculto.

Aviso de Batería Baja

Configuración del menú: ON/OFF

Cuando la radio informa con la indicación de voz "Por favor, cargar" y el indicador se pone rojo, significa que el voltaje de la batería es inferior al voltaje de trabajo. Por favor, carga la radio.

Reinicio de Fábrica

Configuración del menú: Aparece una interfaz de confirmación "Restaurar configuración de fábrica - Sí/No". Después de confirmar la restauración de la configuración de fábrica, la radio se reiniciará automáticamente.

Brillo de la Luz de Fondo

Configuración del menú: El nivel 1-5 es ajustable, el valor predeterminado es el nivel 4.

A medida que se aumenta el nivel de brillo de la pantalla, esta se vuelve más brillante.

Light Time

Configuración del menú: opcional de 1 a 10 segundos o siempre activado, la duración de tiempo predeterminada es 5 segundos.

Cuando se excede el período de tiempo preestablecido, la luz de fondo de la pantalla se apaga.

Keypad Lock

Mantenga presionado el botón  en el lado superior izquierdo del teclado de la radio durante 2 segundos, la radio emitirá un mensaje de "Bloqueo" y el teclado se bloqueará. Repita la operación, la radio emitirá un mensaje "Desbloquear" y el teclado se desbloqueará.

Flashlight

Mantenga presionado el botón  en la parte superior del teclado de la radio durante 3 segundos para encender la linterna. Repita la operación para apagar.

Whisper Mode

Presione brevemente  en el lado izquierdo del teclado del radio para activar el modo susurro. Repita la operación para apagar.

Al activar el modo susurro, mantenga la boca alejada al menos a 5 cm del micrófono y presione la tecla PTT para comunicarse. Los demás recibirán tu información incluso cuando estés susurrando.

Scan

Presione brevemente el botón  en el lado derecho del teclado de la radio y la radio indicará "Iniciar escaneo". Repita la operación para desactivar la función de escaneo y la radio indicará "Detener escaneo".

La función de escaneo se refiere a un método de escucha para escuchar llamadas en todos los canales, se realiza haciendo que el circuito receptor reciba la señal uno por uno en una secuencia determinada durante un tiempo determinado.

Monitor

Mantenga presionado el botón  en el lado derecho del teclado del radio para activar la función de monitor. Repita la operación para apagar. El monitor es un método de escucha para recibir señales débiles. Encienda el canal de señal de recepción de manera forzada y use los oídos para identificar el sonido débil en los parlantes para lograr el propósito de escuchar. A veces, el monitor también es una transmisión educada. Antes de transmitir, primero escuche para ver si hay una llamada en el canal y luego transmita.

Alarm

Configuración predeterminada de fábrica: presione brevemente la tecla lateral superior para encenderlo y repita la operación para apagarlo.

FM

Configuración predeterminada de fábrica: mantenga presionada la tecla lateral superior durante 3 segundos para encenderlo y repita la operación para apagarlo. El rango de frecuencia de FM es de 65-108 MHz, que se puede ajustar mediante las teclas arriba y abajo.

Frequency Sweep

Ajuste de fábrica predeterminado: mantén presionada la tecla lateral inferior durante 3 segundos para encenderlo, y repite la operación para apagarlo. Esta radio distingue las bandas U y V. Al escanear la frecuencia y CTCSS/DCS de otros radios, asegúrate de que tú y los demás estén en el mismo rango de frecuencia.

La función de barrido de frecuencia puede lograr la intercomunicación entre dos radios al cambiar continuamente la frecuencia dentro de un rango determinado para encontrar señales..

Hidden Mode

Configuración predeterminada de fábrica: presione brevemente la tecla lateral inferior para encenderlo, en la pantalla aparecerá el icono . Repita la operación para apagarlo.

Presione brevemente la tecla lateral configurada con la función de modo oculto para apagar todos los sonidos e indicadores al mismo tiempo; Repita la operación para restaurar los sonidos e indicadores de aviso.

Especificaciones

General	
Rango de frecuencia	136–174 MHz und 400–470 MHz
potencia de RF	5W/3W/0,5W
Potencia de salida	CC 8,6 V 400 mA
Potencia de entrada	Trabajar con adaptador (C9034A: DC 5V/1A)
Capacidad de la batería	2200 mA h
Antena	Impedancia: 50Ω
Recibir	
Sensibilidad	≤0,2μV(12dBSINAD)
Potencia de audio	2300mW
Distorsión de audio	<5%
Intermodulación	≥65dB
Receptor espurio	'- 57 dBm @ <1GHz, - 47 dBm @ >1GHz
Selectividad de canales adyacentes	≥70dB@25KHz,≥60dB@12,5KHz
Transmitir	
Método de modulación	16K0F3E@25KHz,11K0F3E@12,5KHz
Distorsión de audio	≤5%
Emisiones espurias	'-36dBm < 1GHz, -30dBm > 1GHz
Relación de potencia del canal adyacente	<-60dB
Respuesta de audio	300–3000 Hz, +1–3 dB

Descripción del Canal

Banda dual UV UE: Los 16 canales son solo canales configurados de fábrica, no todas las frecuencias disponibles. Debe comunicarse con su distribuidor para configurarlos en las frecuencias locales autorizadas.

Canal	Frecuencia (MHz)	CTCSS/DCS
1	464.5500	67.0
2	467.9250	67.0
3	467.8500	67.0
4	467.8750	67.0
5	464.5500	82.5
6	467.9250	82.5
7	467.8500	82.5
8	467.8750	82.5
9	151.6250	/
10	151.9550	/
11	154.4900	/
12	154.5150	/
13	151.5125	/
14	151.6850	/
15	151.7000	/
16	151.7600	/

Advertencias

Precaución

GUÍA DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO Y EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE RF

Antes de usar este dispositivo, lea esta guía que contiene instrucciones operativas importantes para un uso seguro, información de control e instrucciones operativas para cumplir con los límites de exposición a energía de RF en las normas nacionales e internacionales aplicables.

Las instrucciones del usuario deben acompañar al dispositivo cuando se transfieren a otros usuarios.

Modificación y ajuste no autorizados

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario otorgada por los departamentos de administración de radio del gobierno local para operar esta radio y no deben realizarse.

Para cumplir con los requisitos correspondientes, los ajustes del transmisor deben ser realizados únicamente por o bajo la supervisión de una persona certificada como técnicamente calificada para realizar el mantenimiento y reparación de transmisores en los servicios fijos y móviles terrestres privados, según lo certificado por una organización representativa del usuario de esos servicios. El reemplazo de cualquier componente del transmisor (cristal, semiconductor, etc.) no autorizado por los departamentos de administración de radio del gobierno local para esta radio podría violar las reglas.

Licencia de Radio

Los gobiernos mantienen las radios en clasificación. Las radios bidireccionales solo funcionan en frecuencias de radio autorizadas y reguladas por los departamentos de gestión de radio locales (como FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur, etc.). Para conocer la clasificación detallada y el uso de sus radios bidireccionales, comuníquese con los departamentos de administración de radio del gobierno local. El uso de esta radio fuera del país donde fue diseñada para ser distribuida está sujeto a regulaciones gubernamentales y puede estar prohibido.

CE

(Declaración simple de conformidad de la UE) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53/EU y la Directiva ROHS 2011/65/EU y la Directiva RAEE 2012/19/EU; El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.retevis.com.

RESTRICCIÓN A LA PUESTA EN SERVICIO

Este producto se puede utilizar en los siguientes países y regiones, incluidos: Bélgica (BE), Bulgaria (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), España (ES), Francia (FR), Croacia (HR), Italia (IT), Chipre (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Hungría (HU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumania (RO), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Finlandia (FI), Suecia (SE) y Estados Unidos. Reino (Reino Unido).

Para conocer el país de uso previsto, consulte el paquete.

Este equipo de radio contiene bandas de frecuencia que están sujetas a procedimientos de licencia antes de que se permita su funcionamiento. Asegúrese de tener una licencia de radio válida o un permiso de operador de radio antes de usarlo.

Desecho

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, literatura o embalaje le recuerda que todos los productos, baterías o acumuladores eléctricos y electrónicos deben llevarse a lugares de recolección designados al final de su vida útil. No deseches estos productos como residuos municipales no clasificados. Deséchelos de acuerdo con las leyes y normas de su zona.



Seguridad de RF

Esta radio bidireccional utiliza energía electromagnética en el espectro de radiofrecuencia (RF) para proporcionar comunicaciones entre dos o más usuarios a distancia. Energía de RF, que cuando se usa incorrectamente, puede causar daños biológicos. Consulte los siguientes sitios web para obtener más información sobre qué es la exposición a la energía de RF y cómo controlar su exposición para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición a RF establecidos: <http://www.who.int/en/>

No transmita más que el factor de trabajo nominal el 50% del tiempo. Transmitir la información necesaria o menos es importante porque la radio genera una exposición medible a la energía de RF solo cuando transmite en términos de medición para el cumplimiento de estándares. Para los usuarios que desean reducir aún más su exposición, algunas medidas efectivas para reducir la exposición a RF incluyen:

- Reduzca la cantidad de tiempo que pasa utilizando su dispositivo inalámbrico.
- Utiliza un altavoz manos libres, auriculares, cascos u otros accesorios sin cables para reducir la proximidad a la cabeza (y, por lo tanto, la exposición de la cabeza). Aunque los auriculares con cable pueden transmitir algo de energía a la cabeza y los auriculares inalámbricos también emiten una pequeña cantidad de energía de radiofrecuencia (RF), tanto los auriculares con cable como los inalámbricos eliminan la mayor fuente de energía de RF (el dispositivo portátil) de la proximidad a la cabeza, lo que puede reducir en gran medida la exposición total a la cabeza.
- Aumente la distancia entre los dispositivos inalámbricos y su cuerpo.

Esta radio está diseñada y clasificada como "Únicamente para uso ocupacional/controlado". Los entornos ocupacionales/controlados se definen como lugares donde hay exposición en la que pueden incurrir personas conscientes del potencial de exposición, por ejemplo, como resultado del empleo u ocupación. Significa que una radio debe ser utilizada únicamente por personas conscientes de los peligros y de las formas de minimizarlos; No está diseñado para su uso en una población general o en un entorno no controlado.

Para controlar su exposición y garantizar el cumplimiento de los límites de exposición del entorno controlado, siga siempre el siguiente procedimiento:

- Para recibir llamadas, suelta el botón PTT.
- Para transmitir (hablar), presiona el botón Push-to-Talk (PTT) frente a la cara.
- Sostén la radio en posición vertical con el micrófono (y otras partes de la radio, incluida la antena) al menos a una pulgada (2.5 centímetros) de distancia de la nariz o los labios.

Interferencia Electromagnética/Compatibilidad

Las personas con marcapasos, desfibriladores automáticos implantables (DAI) u otros dispositivos médicos implantables activos deben:

- Consulte con sus médicos sobre el posible riesgo de interferencia de los transmisores de radiofrecuencia, como las radios portátiles (los dispositivos médicos mal protegidos pueden ser más susceptibles a la interferencia).
- Apague la radio inmediatamente si existe alguna sospecha de que se está produciendo interferencia.
- No lleve la radio en un bolsillo del pecho o cerca del sitio de implantación y lleve o utilice la radio en el lado opuesto del cuerpo al dispositivo implantable para minimizar el potencial de interferencia.

Audífonos: Algunas radios inalámbricas digitales pueden interferir con algunos audífonos. En caso de dicha interferencia, es posible que desees consultar al fabricante de tus audífonos para discutir alternativas.

Otros dispositivos médicos: Si utilizas cualquier otro dispositivo médico personal, consulta al fabricante de tu dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido de la energía de RF. Tu médico puede ayudarte a obtener esta información.

ADVERTENCIA: LA MODIFICACIÓN DE ESTE DISPOSITIVO PARA RECIBIR SEÑALES DEL SERVICIO DE RADIOTELEFONIA CELULAR ESTÁ PROHIBIDA SEGUN LAS NORMAS DE LA FCC Y LA LEY FEDERAL

Apague su radio en las siguientes condiciones

Apague su radio antes de ingresar a cualquier área con una atmósfera potencialmente peligrosa o explosiva. Sólo se deben utilizar tipos de radio que estén especialmente calificados en áreas como "intrínsecamente seguras".

Nota: las áreas con atmósfera potencialmente explosiva mencionadas anteriormente incluyen detonadores, áreas de explosión, gases inflamables, partículas de polvo, polvos metálicos, polvos de granos, áreas de abastecimiento de combustible, como debajo de las cubiertas de los barcos, instalaciones de transferencia o almacenamiento de combustible o productos químicos, áreas donde el aire contiene productos químicos o partículas (como granos, polvo o polvos metálicos) y cualquier otra área donde normalmente se le recomendaría apagar el motor de su vehículo. Las áreas con atmósferas potencialmente explosivas a menudo, aunque no siempre, están señalizadas.

Protege tu audición

-Utiliza el volumen más bajo necesario para realizar tu trabajo. Aumenta el volumen solo si estás en un entorno ruidoso.

-Limita la cantidad de tiempo que utilizas auriculares o audífonos a un volumen alto.

-Cuando uses la radio sin auriculares o audífonos, no coloques el altavoz de la radio directamente contra tu oído.

-Utiliza con cuidado los auriculares, ya que una presión de sonido excesiva puede causar pérdida de audición.

PRECAUCIÓN: La exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante períodos prolongados puede afectar su audición de forma temporal o permanente. Cuanto más alto sea el volumen de la radio, menos tiempo se necesitará antes de que su audición se vea afectada. El daño auditivo causado por ruidos fuertes a veces es indetectable al principio y puede tener un efecto acumulativo.

Seguridad de las Baterías

ADVERTENCIA: MANTENGA LAS BATERÍAS NUEVAS O USADAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

En caso de que la batería tenga una fuga, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque atención médica inmediatamente.

Dado que las baterías son sensibles a las altas temperaturas al almacenarlas, manténgalas en un lugar fresco y seco. La temperatura recomendada debe estar entre +10 °C y +25 °C y nunca exceder los +30 °C. Por tanto, las baterías no deben almacenarse junto a radiadores o calderas ni bajo la luz solar directa. Se deben evitar los extremos de humedad (por debajo del 35 % y por encima del 95 % de humedad relativa durante períodos prolongados, ya que son perjudiciales tanto para las baterías como para el embalaje. Aunque la vida útil de almacenamiento de las baterías a temperatura ambiente es buena, el almacenamiento mejora a temperaturas más bajas siempre que se tomen precauciones especiales. Además, el calentamiento acelerado es perjudicial.

Dejar una batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

Apague su radio antes de quitar o instalar una batería. Guarde las baterías de repuesto de forma segura. Deseche las baterías usadas de forma inmediata y segura.

Los terminales de alimentación de la batería no deben sufrir cortocircuitos.

No reemplace la batería en ningún área etiquetada como "Atmósfera peligrosa". Cualquier chispa creada en una atmósfera potencialmente explosiva puede provocar una explosión o un incendio.

Los contactos sucios de la batería deben limpiarse con un paño limpio y seco, tanto en la batería como en el aparato.

Las baterías deben retirarse del aparato cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo (meses). Las baterías deben estar encerradas en un embalaje protector especial (como bolsas de plástico selladas o variantes) que deben conservarse para protegerlas de la condensación durante el tiempo que se calientan a temperatura ambiente.

Las baterías agotadas deben retirarse del equipo.

No desmonte, abra ni triture las baterías. Las baterías deben ser desmanteladas únicamente por personas capacitadas.

Desechar una batería en el fuego, en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocar una explosión.

Las baterías recargables deben cargarse con un cargador exclusivo proporcionado para cada equipo antes de usarlas por primera vez.

Las baterías recargables sólo deben ser cargadas por adultos.

ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA: piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.

El enchufe del adaptador se considera un dispositivo de desconexión. La toma de corriente se instalará cerca del equipo y será de fácil acceso.

Comuníquese con Retevis para obtener ayuda con respecto a reparaciones y servicio.

Para obtener una lista de accesorios aprobados por Retevis para su modelo de radio, visite el sitio web: <http://www.Retevis.com>

Основные характеристики:

- Диапазон частот: 136-174MHz&400-470MHz
- 50CTCSS+210DCS, настраиваемая функция боковой клавиши
- Выбор высокой/средней/низкой мощности
- T0T, по умолчанию: 60 с, настраивается
- Основные функции и каналы голосовой подсказки
- Предупреждение о низком заряде батареи, когда радиоприемник выдает сообщение "Пожалуйста, зарядите".
- Функция сохранения заряда батареи, предупреждение о низком заряде батареи, проверка напряжения батареи
- Быстрое сопряжение каналов, быстрое достижение передачи информации о канале и копирование на короткие расстояния без настройки CPS
- Блокировка клавиатуры, подсветка ЖК-дисплея и подсветка клавиатуры (подсветка регулируется)
- FM-радио (FM 65-108MHz), FM-интервал (если разрешено)
- Функция звуковой и световой сигнализации (три типа сигнализации: свисток/звуковая сигнализация/код тревоги), обеспечивающая вашу безопасность
- VOX громкая связь, 1-9 уровней по выбору
- Функция сканирования, три варианта восстановления сканирования, групповое сканирование каналов, сканирование CTCSS/DCS, приоритетное сканирование каналов
- Охотничьи звонки: по одному варианту для каждого вида. После выбора нажмите кнопку меню еще раз, чтобы воспроизвести голос один раз; если вам нужно воспроизвести несколько раз, повторите операцию (список голосов: олень, утка, лось, заяц, козуля, дикие кабаны, волк)
- Функция быстрого скрытия, кратковременное нажатие на боковую клавишу, установленную в скрытом режиме, отключает все голосовые подсказки и индикаторы одновременно

Подготовка перед использованием (1)

● Установка антенны:

Поверните антенну по часовой стрелке до упора. Чтобы снять антенну, поверните ее против часовой стрелки.

Примечание: не держите верхнюю часть антенны и не трясите рацию, иначе производительность и срок службы антенны сократятся.

● Установите аккумуляторный блок:

1. Поверните рацию задней стороной к себе, поместите хвостовую часть литий-ионного аккумулятора рядом и совместите ее с нижней частью радиации;
2. Поднимите головку аккумулятора вверх, пока она не будет зафиксирована застежкой аккумулятора.

Извлеките батарейный блок:

1. Поверните рацию задней стороной к себе, нажмите на защелку аккумулятора вниз, пока передняя часть аккумулятора не выскочит вверх и не отделится от корпуса;
2. Поднимите батарею и сдвиньте ее вперед, пока она не отделится от всего устройства.

● Установите аудиоаксессуары/установите внешние наушники:

1. Откройте крышку интерфейса аксессуаров;
2. Совместите штекер аксессуара с интерфейсом аксессуара и вставьте его до упора;
3. Если наушники не нужны, вытащите штекер из гнезда для наушников и закройте крышку наушников.

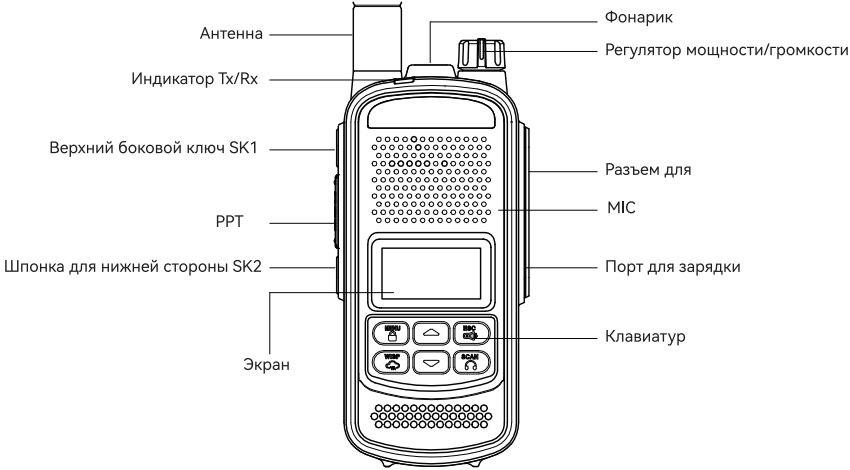
Примечание: пожалуйста, устанавливайте аксессуары правильно, в противном случае возможно нарушение работы внешних наушников или радиоприемника CPS.

Внимание на зарядку (2)

Литий-ионный аккумулятор не заряжен при выходе с завода. Перед использованием зарядите его при температуре окружающей среды 5-40°C.

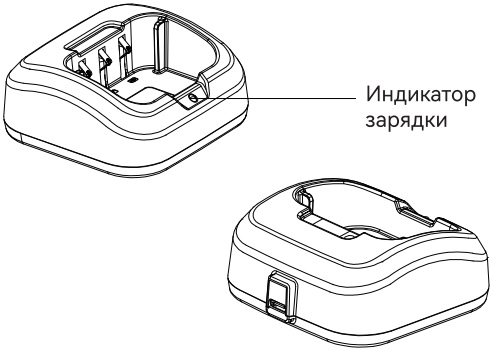
- После покупки или длительного хранения (более двух месяцев) радиостанцию необходимо впервые зарядить до полной емкости. После двух-трехкратной зарядки/разрядки можно добиться нормального эффекта зарядки и энергии аккумулятора.
- Категорически запрещается использовать радиоприемник во время зарядки. Это повлияет на нормальную зарядку литий-ионного аккумулятора и приведет к случайной опасности.
- После полной зарядки радиоприемника отсоедините штекер зарядки от основания радиоприемника. Длительная перезарядка сокращает срок службы аккумулятора. Не заряжайте батарею, когда она не полностью израсходована, иначе это приведет к эффекту памяти батареи и ее повреждению.
- Если время работы радиостанции не увеличивается даже после правильной зарядки, это означает, что срок службы литий-ионного аккумулятора истек. Пожалуйста, замените батарею.

Основная информация
Радиодисплей



Распаковка и проверка оборудования
После получения посылки проверьте, не повреждена ли радиостанция и все ли аксессуары в комплекте. Проверьте комплектацию в приведенном ниже списке аксессуаров. Если какие-либо предметы утеряны или повреждены во время транспортировки, немедленно обратитесь к местному дилеру.

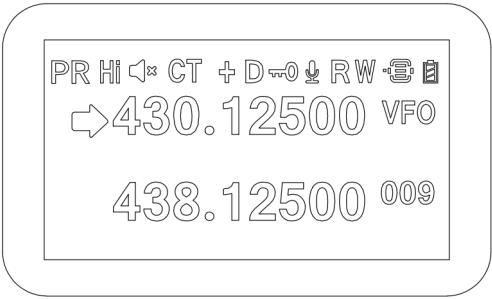
Table with 2 columns: Товары, Качество. Rows include: Рация, Литий-ионный аккумулятор, Антенна, Кабель для зарядки Type-C, Ручной ремень, Зажим для ремня, Зарядная база, Руководство пользователя.



Описание клавиатуры

Table with 4 columns: Икона, Функция, Икона, Функция. Rows describe functions for MENU, WISP, and navigation arrows.

Описание иконы



Икона	Функция	Икона	Функция
PR	Частное общение		Блокировка клавиатуры
Hi	Высокая мощность		VOX
	Скрытый режим	R	Обратная частота
CT	CTCSS/DCS	W	Пропускная способность
+	Направление отклонения частоты		Режим шепота
D	Двойной режим ожидания		Питание аккумулятора

Описание функций

Ручка управления мощностью

- 1. Поверните ручку питания по часовой стрелке и услышите звук "щелчок", чтобы включить радио;
- 2. Поверните ручку питания против часовой стрелки и услышите "щелчок", чтобы выключить радио.

Нажатие на кнопку

- 1. Нажмите и удерживайте клавишу PTT для передачи, индикатор загорится красным. В это время говорите в микрофон, остальные услышат вашу информацию;
- 2. Отпустите кнопку PTT, чтобы принять голосовую информацию от других. При приеме голосовой информации индикатор загорается зеленым.

Регулировка громкости

- 1. Поверните ручку питания/громкости по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость;
- 2. Поверните ручку питания/громкости против часовой стрелки, чтобы уменьшить громкость.

Настройка канала

Вы можете выбрать полосу А или полосу В через настройки меню. По умолчанию используется диапазон А, который является частотой первой строки главной страницы. Чтобы настроить канал, нажимайте кнопки вверх и вниз на клавиатуре для переключения.

CTCSS/DCS

50 CTCSS + 210 DCS. С помощью меню можно установить тип CTCSS/DCS и настроить частоту CTCSS/DCS через CPS.

Выбор мощности

Войдите в меню для выбора мощности передачи и переключения между высокой/средней/низкой мощностью.

Выбор полосы пропускания

Войдите в меню для переключения полосы пропускания. По умолчанию используется полоса пропускания 12,5 кГц, которую можно настроить на 25,0 кГц/20,0 кГц/12,5 кГц.

Сквалыга

Настройки меню: Уровень 1-9, Выкл. По умолчанию установлен уровень 3.

Уровень шумоподавителя определяет уровень сигнала динамика радиостанции. Чем ниже уровень шумоподавления, тем выше фоновый шум в динамике радиостанции. Соответственно, расстояние связи будет больше, но защита от помех будет слабее.

VOX

После включения функции VOX вам не нужно нажимать клавишу PTT для передачи, голос будет передаваться автоматически. После прекращения разговора он автоматически прекратит передачу и перейдет в режим приема. В некоторых рабочих ситуациях неудобно нажимать клавишу [PTT] для совершения вызова, пока руки заняты чем-то другим, поэтому можно

включить эту функцию.

а. В режиме ожидания нажмите кнопку "MENU", чтобы войти в меню >> Настройки >> 6 опций: VOX >> Установите уровень VOX.

- Включите VOX и выберите уровень VOX 1-9. Чем больше значение, тем выше чувствительность. Над экраном отображается значок , заводское значение по умолчанию - OFF.

- Выключите VOX, значок исчезнет.

б. В режиме ожидания нажмите клавишу "MENU" для входа в меню >> Настройки >> опция 7th : VOX Delay >> Установите время задержки VOX, заводское значение по умолчанию - 1,0 с, можно регулировать клавишами вверх и вниз с помощью клавиатуры, единственный интервал - 0,1 с.

ТОТ

Настройка меню: По умолчанию установлено значение 60 с, которое можно регулировать с помощью кнопок вверх и вниз клавиатуры. Единичный интервал составляет 15 с.

Цель ТОТ - предотвратить слишком долгое пребывание радиостанции на одном канале и не допустить повреждения радиостанции непрерывными передачами. Если время передачи превышает заданное время ТОТ, радиостанция прекращает передачу и посылает сигнал подсказки. Отпустите кнопку РТТ, чтобы остановить сигнал, и радиостанция вернется в режим приема.

Роджер Бил

Настройки меню: ВКЛ/ВЫКЛ.

Roger Beer, после завершения передачи местная радиостанция и радиостанция другого абонента передают сигнал, указывающий на то, что другой абонент может начать разговор.

Экономия заряда батареи

Настройки меню: уровни 1-4 регулируются, OFF; по умолчанию 4; уровень также можно редактировать через CPS.

Охотничьи призывы

Меню настроек: 7 видов по выбору. Выбрав нужный вид, нажмите кнопку меню еще раз, чтобы воспроизвести голос один раз; если вам нужно воспроизвести несколько раз, повторите операцию.

Список голосов: самец, утка, лось, заяц, косуля, дикие свиньи, волк.

Настройка сканирования

Настройки меню: несколько объединенных функций, таких как режим сканирования, обнаружение CTCSS/DCS, время зависания сканирования, приоритетный канал сканирования, группа сканирования каналов А или В.

Радиоинформация

Войдите в меню, чтобы найти информацию о радиостанции, и откройте его, чтобы проверить версию прошивки.

Настраиваемые боковые клавиши

Настройки меню: Настройка функций длительного/кратковременного нажатия двух боковых клавиш.

Список функций: OFF / Monitor / Frequency sweep / Scan / Voltage / Alarm / Private call / FM / Companding / Sub-PTT / Flashlight / Hidden mode.

Боковые клавиши также могут быть определены CPS: OFF / Monitor / Frequency sweep / Scan / Voltage / Alarm / Private call / FM / Companding / Sub-PTT / Flashlight / Hidden mode.

Оповещение о низком заряде батареи

Настройки меню: ON/OFF.

Если радиоприемник выдает голосовое сообщение "Пожалуйста, зарядите" и индикатор становится красным, это означает, что напряжение батареи ниже рабочего напряжения, пожалуйста, зарядите радиоприемник.

Сброс к заводским настройкам

Меню настроек: Появится интерфейс подтверждения "Восстановить заводские настройки - Да/Нет". После подтверждения восстановления заводских настроек радиостанция автоматически перезапустится.

Яркость подсветки

Настройки меню: Уровень 1-5 настраивается, по умолчанию - уровень 4.

Чем выше уровень яркости экрана, тем ярче экран.

Светлое время

Настройка меню: По выбору: от 1 с до 10 с или всегда включено, по умолчанию длительность 5 с.

По истечении заданного времени подсветка экрана гаснет.

Блокировка клавиатуры

Длительно нажмите кнопку  в верхней левой части клавиатуры радиостанции в течение 2 с, радиостанция выдаст запрос "Lock", и клавиатура будет заблокирована. Повторите операцию, радиоприемник выдаст запрос "Разблокировать", и клавиатура будет разблокирована.

Фонарик

Длительное нажатие кнопки  в верхней части клавиатуры радиостанции в течение 3 с включит фонарик. Повторите операцию для выключения.

Шепчущий режим

Коротко нажмите кнопку  в левой части клавиатуры радиостанции, чтобы включить режим шепота. Для выключения повторите операцию.

При включении режима шепота держите рот на расстоянии не менее 5 см от микрофона и нажмите клавишу РТТ для связи.

Остальные собеседники получат вашу информацию, даже если вы говорите шепотом.

Сканирование

Коротко нажмите кнопку  в правой части клавиатуры радиостанции, и радиостанция выдаст сообщение "Начало сканирования". Повторите операцию, чтобы выключить функцию сканирования, и радиоприемник выдаст сообщение "Scanning stop".

Функция сканирования относится к методу прослушивания, позволяющему слышать вызовы на всех каналах. Она реализуется за счет того, что приемная схема принимает сигнал по одному каналу в определенной последовательности в течение определенного времени.

Монитор

Чтобы включить функцию монитора, долго нажимайте кнопку  в правой части клавиатуры радиоприемника. Повторите операцию для выключения.

Монитор - это метод прослушивания для приема слабых сигналов. Включите канал приема сигнала принудительно и используйте уши для определения слабого звука в динамиках, чтобы достичь цели прослушивания. Иногда монитор также является важной передачей. Перед передачей сначала послушайте, есть ли на канале вызов, а затем передавайте.

Сигнал тревоги

Заводская настройка по умолчанию: кратковременно нажмите верхнюю боковую кнопку, чтобы включить его, и повторите операцию, чтобы выключить.

FM

Заводская настройка по умолчанию: долгое нажатие верхней боковой кнопки в течение 3 с для включения и повторите операцию для выключения. Диапазон частот FM составляет 65–108 МГц, который можно регулировать с помощью кнопок "вверх" и "вниз".

Частотная развертка

Заводская настройка по умолчанию: долгое нажатие нижней боковой кнопки в течение 3 с для включения, повторите операцию для выключения. Эта радиостанция различает U-диапазон и V-диапазон. При сканировании частоты и CTCSS/DCS других, пожалуйста, убедитесь, что вы и другие находитесь в одном частотном диапазоне.

Функция развертки частоты позволяет обеспечить связь между двумя радиостанциями путем непрерывного изменения частоты в определенном диапазоне для поиска сигналов.

Скрытый режим

Заводская настройка по умолчанию: кратковременно нажмите нижнюю боковую кнопку, чтобы включить его, на экране появится значок . Повторите операцию, чтобы выключить его.

Коротко нажмите боковую кнопку с функцией скрытого режима, чтобы одновременно отключить все звуковые сигналы и индикаторы; повторите операцию, чтобы восстановить звуковые сигналы и индикаторы.

Технические характеристики

Общие сведения	
Диапазон частот	136~174MHz&400~470MHz
Мощность радиочастотного излучения	5 ВТ/3 ВТ/0,5 ВТ
Выходная мощность	DC 8.6V 400mA
Потребляемая мощность	Работа с адаптером (C9034A: DC 5V/1A) .
Емкость аккумулятора	2200 мАч
Антенна	Импеданс: 50Ω
Получить	
Чувствительность	≤0.2μV(12dBSINAD)
Мощность звука	2300 мВт
Искажение звука	<5%
Интермодуляция	≥65 дБ
Наводки на приемник	'-57dBm@ < 1GHz, -47dBm@ > 1GHz
Селективность смежных каналов	≥70dB@25KHz,≥60dB@12.5KHz
Передача	
Метод модуляции	16K0F3E@25KHz,11K0F3E@12.5KHz
Искажение звука	≤5%
Постороннее излучение	'-36 дБм < 1 ГГц, -30 дБм > 1 ГГц
Коэффициент мощности смежного канала	<-60 дБ
Звуковой отклик	300-3000 Гц, +1~3 дБ

Описание канала

EU UV двухдиапазонный : Эти 16 каналов являются только заводскими настройками, а не всеми доступными частотами. Вам необходимо связаться с дилером, чтобы установить их на местные разрешенные частоты.

Канал	Частота (МГц)	CTCSS/DCS
1	464.5500	67.0
2	467.9250	67.0
3	467.8500	67.0
4	467.8750	67.0
5	464.5500	82.5
6	467.9250	82.5
7	467.8500	82.5
8	467.8750	82.5
9	151.6250	/
10	151.9550	/
11	154.4900	/
12	154.5150	/
13	151.5125	/
14	151.6850	/
15	151.7000	/
16	151.7600	/

Предупреждения

Внимание

РУКОВОДСТВО ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОЧАСТОТНОЙ ЭНЕРГИИ И БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКЦИИ

Перед использованием этого устройства прочтите данное руководство, содержащее важные инструкции по эксплуатации для безопасного использования, информация по контролю и инструкции по эксплуатации для соблюдения пределов воздействия радиочастотного излучения в соответствии с применимыми национальными и международными стандартами. Инструкции пользователя должны сопровождать устройство при передаче другим пользователям.

Несанкционированная модификация и настройка

Изменения или модификации, не утвержденные в явном виде стороной, ответственной за соблюдение требований, могут привести к аннулированию полномочий пользователя, предоставленных местными государственными органами управления радиосвязью, на эксплуатацию данной радиостанции, и не должны производиться. Для соблюдения соответствующих требований регулировка передатчика должна производиться только лицом, имеющим техническую квалификацию для выполнения технического обслуживания и ремонта передатчиков в частных частных подвижных и фиксированных службах, или под его руководством, сертифицированным организацией, представляющей пользователя этих служб. Замена любого компонента передатчика (кристалла, полупроводника и т.д.), не разрешенная местными органами управления радиосвязью, имеющими разрешение на оборудование для данной радиостанции, может привести к нарушению правил.

Лицензия на радиовещание

Правительства проводят классификацию радиостанций. Двусторонние радиостанции могут работать только на разрешенных радиочастотах, которые регулируются местными управлениями радиосвязи (такими как FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur и т.д.). Для получения подробной классификации и использования ваших двусторонних радиостанций, пожалуйста, обращайтесь в местные государственные отделы управления радиосвязью. Использование данной радиостанции за пределами страны, в которой она предназначена для распространения, регулируется государственными нормами и может быть запрещено.

CE

(Простая декларация соответствия ЕС) Компания Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. заявляет, что данный тип радиооборудования соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы RED 2014/53/EU и Директивы RoHS 2011/65/EU и Директивы WEEE 2012/19/EU; полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.retevis.com.

ОГРАНИЧЕНИЕ НА ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Этот продукт может быть использован в следующих странах и регионах, включая: Бельгия (BE), Болгария (BG), Чешская Республика (CZ), Дания (DK), Германия (DE), Эстония (EE), Ирландия (IE), Греция (EL), Испания (ES), Франция (FR), Хорватия (HR), Италия (IT), Кипр (CY), Латвия (LV), Литва (LT), Люксембург (LU), Венгрия (HU), Мальта (MT), Нидерланды (NL), Австрия (AT), Польша (PL), Португалия (PT), Румыния (RO), Словения (SI), Словакия (SK), Финляндия (FI), Швеция (SE) и Великобритания (UK).

Информацию о предполагаемой стране использования см. на упаковке.

Данное радиооборудование содержит частотные диапазоны, которые подлежат лицензированию перед разрешением на эксплуатацию. Перед использованием убедитесь, что у вас есть действующая лицензия или разрешение радиооператора.

Утилизация

Символ перечеркнутого контейнера на колесах на вашем изделии, литературе или упаковке напоминает вам о том, что все электрические и электронные изделия, батареи или аккумуляторы по окончании срока службы должны быть сданы в специально отведенные места сбора. Не выбрасывайте эти изделия как несортированные бытовые отходы. Утилизируйте их в соответствии с законами и правилами, действующими в вашем регионе.



Радиочастотная безопасность

Эта двусторонняя радиостанция использует электромагнитную энергию в радиочастотном (PЧ) спектре для обеспечения связи между двумя или более пользователями на расстоянии. При неправильном использовании радиочастотная энергия может нанести биологический ущерб. Для получения дополнительной информации о том, что такое воздействие радиочастотной энергии и как контролировать свое воздействие, чтобы обеспечить соблюдение установленных пределов воздействия радиочастотной энергии, посетите следующие веб-сайты: <http://www.who.int/en/>

Передавайте не более номинального коэффициента использования 50% времени. Передача необходимой информации или меньшего ее количества важна, поскольку радиостанция генерирует измеримое воздействие PЧ-энергии только при передаче с точки зрения измерения соответствия стандартам. Для пользователей, которые хотят еще больше снизить уровень облучения, некоторые эффективные меры по снижению воздействия PЧ включают:

- Сократите время использования беспроводного устройства.

- Используйте спикерфон, наушники, гарнитуру или другие аксессуары громкой связи, чтобы уменьшить близость к голове (и, соответственно, воздействие на голову). Хотя проводные наушники могут проводить некоторое количество энергии к голове, а беспроводные наушники также излучают небольшое количество радиочастотной энергии, как проводные, так и беспроводные наушники удаляют самый большой источник радиочастотной энергии (портативное устройство) от близости к голове и, таким образом, могут значительно снизить общее воздействие на голову.

- Увеличьте расстояние между беспроводными устройствами и вашим телом.

Данная радиостанция предназначена и классифицирована как "Только для профессионального/контролируемого использования".

Профессиональная/контролируемая среда определяется как место, где существует воздействие, которому могут подвергнуться люди, знающие о возможности такого воздействия, например, в результате работы или занятий. Это означает, что радиостанция должна использоваться только лицами, осведомленными об опасности и способах минимизации этих опасностей; не предназначена для использования среди населения/неконтролируемой среде.

Чтобы контролировать воздействие и обеспечить соблюдение пределов воздействия в контролируемой среде, всегда придерживайтесь следующей процедуры:

- Для приема вызовов отпустите кнопку PTT.

- Для передачи (разговора) нажмите кнопку Push-to-Talk (PTT) перед лицом.

- Держите радиостанцию в вертикальном положении так, чтобы микрофон (и другие части радиостанции, включая антенну) находились на расстоянии не менее одного дюйма (2,5 сантиметра) от носа или губ.

Электромагнитные помехи/совместимость

Лица с кардиостимуляторами, имплантируемыми кардиовертерами-дефибрилляторами (ИКД) или другими активными имплантируемыми медицинскими устройствами должны:

- Проконсультироваться с врачом о потенциальном риске помех от радиочастотных передатчиков, таких как портативные радиоприемники (плохо экранированные медицинские приборы могут быть более восприимчивы к помехам).

-Немедленно выключите радиоприемник, если есть основания подозревать наличие помех.

-Не носите радио в нагрудном кармане или рядом с местом имплантации, а также носите и используйте радио на противоположной стороне тела от имплантируемого устройства, чтобы свести к минимуму возможность возникновения помех.

Слуховые аппараты: Некоторые цифровые беспроводные радиоприемники могут создавать помехи для некоторых слуховых аппаратов. В случае возникновения таких помех вам следует обратиться к производителю слухового аппарата, чтобы обсудить альтернативные варианты.

Другие медицинские приборы: Если вы пользуетесь каким-либо другим персональным медицинским устройством, обратитесь к производителю устройства, чтобы узнать, достаточно ли оно защищено от радиочастотного излучения. Ваш врач может помочь вам в получении этой информации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: МОДИФИКАЦИЯ ДАННОГО УСТРОЙСТВА ДЛЯ ПРИЕМА СИГНАЛОВ СОТОВОЙ РАДИОТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ ЗАПРЕЩЕНА ПРАВИЛАМИ ФКС И ФЕДЕРАЛЬНЫМ ЗАКОНОМ

Выключите радиоприемник в следующих случаях

Выключайте радиостанцию перед входом в любую зону с потенциально опасной или взрывоопасной атмосферой. В таких зонах должны использоваться только радиостанции, имеющие специальную квалификацию "Искробезопасно".

Примечание: к зонам с потенциально взрывоопасной атмосферой, упомянутым выше, относятся взрывоопасные колпачки, зоны проведения взрывных работ, горючие газы, частицы пыли, металлические порошки, зерновые порошки, зоны заправки топливом, например, под палубой судна, места перекачки или хранения топлива или химикатов, зоны, где воздух содержит химические вещества или частицы (например, зерно, пыль или металлические порошки), и любые другие зоны, где обычно рекомендуется выключать двигатель автомобиля. В зонах с потенциально взрывоопасной атмосферой часто, но не всегда, размещаются объявления.

Защитите свой слух

-Используйте минимальную громкость, необходимую для выполнения работы. Увеличивайте громкость только в том случае, если вы находитесь в шумной обстановке.

-Ограничьте время использования гарнитур или наушников на высокой громкости.

-При использовании радиостанции без гарнитур или наушников не прикладывайте динамик радиостанции непосредственно к уху.

-Осторожно используйте наушники, возможно, чрезмерное звуковое давление от наушников и наушников может привести к потере слуха.

ВНИМАНИЕ: Длительное воздействие громких шумов из любого источника может временно или постоянно влиять на слух. Чем громче громкость радиоприемника, тем меньше времени требуется для того, чтобы пострадал слух. Повреждения слуха от громкого шума иногда не заметны вначале и могут иметь кумулятивный эффект.

Безопасность аккумуляторов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ХРАНИТЕ НОВЫЕ ИЛИ СТАРЫЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ

В случае протечки батареи не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт произошел, промойте пораженное место большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу.

Поскольку аккумуляторы чувствительны к высоким температурам, при хранении храните их в сухом и прохладном месте.

Рекомендуемая температура должна составлять от +10 °C до +25°C и никогда не превышать +30°C. Поэтому не следует хранить батареи рядом с радиаторами или котлами, а также под прямыми солнечными лучами. Следует избегать экстремальных значений влажности (ниже 35 % и выше 95 % относительной влажности в течение длительного времени), поскольку они пагубно влияют как на батареи, так и на упаковку. Хотя срок хранения батарей при комнатной температуре является хорошим, при соблюдении особых мер предосторожности хранение при более низких температурах улучшается. Также вредно ускоренное нагревание.

Оставляя батарею в окружающей среде с чрезвычайно высокой температурой, что может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

Перед извлечением или установкой батареи выключите радиоприемник. Храните запасные батареи в надежном месте. Немедленно и безопасно утилизируйте использованные батареи.

Не допускайте короткого замыкания клемм питания аккумулятора.

Не заменяйте батарею в зоне с надписью "Опасная атмосфера". Любые искры, возникающие в потенциально взрывоопасной атмосфере, могут привести к взрыву или пожару.

Загрязненные контакты батареи необходимо протирать чистой сухой тканью, как на батарее, так и в приборе.

Если батареи не используются в течение длительного времени (месяцев), их следует вынимать из прибора. Батареи должны быть заключены в специальную защитную упаковку (например, герметичные пластиковые пакеты или варианты), которая должна быть сохранена для защиты от конденсата в течение времени, пока они нагреваются до температуры окружающей среды.

Разряженные аккумуляторы должны быть удалены из оборудования.

Не разбирайте, не вскрывайте и не измельчайте батареи. Батареи должны разбирать только обученные люди.

Бросать батарею в огонь или горячую печь, а также механически раздавливать или разрезать батарею, что может привести к взрыву.

Перед первым использованием перезаряжаемые аккумуляторы необходимо зарядить с помощью специального зарядного устройства, предусмотренного для каждой единицы оборудования.

Перезаряжаемые аккумуляторы должны заряжаться только взрослыми.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность удушья – мелкие детали. Не подходит для детей младше 3 лет

Вилка адаптера считается размыкающим устройством. Розетка должна быть установлена рядом с оборудованием и должна быть легко доступна.

Обратитесь в компанию Retevis за помощью по вопросам ремонта и обслуживания .

Список аксессуаров, одобренных компанией Retevis для вашей модели радиоприемника, можно найти на сайте: <http://www.Retevis.com>

Guarantee

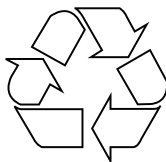
Model Number: _____
Serial Number: _____
Purchasing Date: _____
Dealer: _____ Telephone: _____
User's Name: _____ Telephone: _____
Country: _____ Address: _____
Post Code: _____ Email: _____

Remarks:

- 1.This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
- 2.Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase. Further details, pls read <http://www.retevis.com/after-sale/>
- 3.The user can get warranty and after-sales service as below:
 - Contact the seller where you buy.
 - Products Repaired by Our Local Repair Center
- 4.For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification

Exclusions from Warranty Coverage:

- 1.To any product damaged by accident.
- 2.In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
- 3.If the serial number has been altered, defaced, or removed.



Shenzhen Retevis Technology Co.,Ltd.

7/F, 13-C, Zhonghaixin Science&Technology Park, No.12 Ganli

6th Road, Jihua Street, Longgang District, Shenzhen, China

Web: www.retevis.com

E-mail: info@retevis.com

Facebook: facebook.com/retevis.fans



MADE IN CHINA